



**Агентство по гарантии качества в сфере  
образования «EdNet»**

**Заключение  
Экспертной комиссии  
по итогам проведенной независимой аккредитации образовательной  
программы**

**531100 Лингвистика (Перевод и переводоведение)**

**Уровень: Бакалавриат**



**Февраль, 2026**

## Содержание:

Информация о программе и процессе аккредитации.....	3
Оценка программы по стандартам.....	9
Стандарт 1. Миссия ОО и стратегия развития образовательной программы.....	9
Стандарт 2. Политика и система гарантии качества образовательной программы .....	12
Стандарт 3. Цели и результаты обучения образовательной программы. ....	20
Стандарт 4. Разработка, утверждение и содержание образовательной программы и учебный процесс, способствующие студентоориентированному обучению. Оценка и достижения студентов.....	24
Стандарт 5. Профессорско-преподавательский состав.....	30
Стандарт 6. Инфраструктура, ресурсы и поддержка студентов .....	34
Стандарт 7. Подотчетность, прозрачность, управление и достоверность информации. Информирование общественности. ....	39
ПРЕИМУЩЕСТВА ОО/ОП.....	43
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МЕРЫ.....	45
РЕКОМЕНДАЦИИ, ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ К ИСПОЛНЕНИЮ .....	47
Приложение 1. БИО ЧЛЕНОВ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ.....	50
Приложение 2. ПЛАН РАБОТЫ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ .....	52
Приложение 3. ПЕРЕЧЕНЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ. ....	54
Приложение 4. СПИСОК ДОКУМЕНТОВ и РАБОТ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПРОАНАЛИЗИРОВАНЫ ЧЛЕНАМИ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ. ....	55

## Информация о программе и процессе аккредитации

### Краткая информация об ОО

<b>Название образовательной организации (ОО)</b>	Учреждение Международный университет «Ала-Тоо»
<b>Форма собственности ОО Регистрационный номер и дата</b>	Смешанная
<b>Учредитель</b>	Международное образовательное учреждение «Сапат»
<b>Руководство ОО</b>	Ректор - Эсеналиева Назира Солтонбековна
<b>Сведения о лицензировании только по аккредитуемой программе</b>	Лицензии № LS190002490 рег. № D2019-0011 от 12 июня 2019 года
<b>Миссия ОО</b>	<p><b>Миссия</b> Международного университета «Ала-Тоо» направлена на создание благоприятной образовательной среды и активное содействие развитию своих студентов, с тем чтобы они не только достигли высокого уровня профессионализма, но и воспитывались как будущие лидеры, способные внести существенный вклад в свои общины в Центральной Азии и в мировом масштабе.</p> <p><b>Видение:</b> Международный университет «Ала-Тоо» станет ведущим Международным университетом в Центральной Азии, известным своим превосходным качеством обучения, активной научно-исследовательской деятельностью и верным служением обществу во благо развития Кыргызстана, Центральной Азии и всего мира.</p>
<b>Стратегические цели ОО</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• подготовка высококвалифицированных специалистов по программам среднего профессионального образования, бакалавриата, магистратуры, аспирантуры, докторантуры и докторантуры (Ph.D), обучение с дистанционной технологией путем инновационного образования, включая кредитную технологию организации и учета академического процесса;</li><li>• удовлетворение потребностей личности в интеллектуальном культурном и нравственном воспитании посредством получения высшего или послевузовского профессионального образования – формирование компетентности, функциональной грамотности обучающихся;</li><li>• удовлетворение ожидаемых потребностей заинтересованных сторон образовательными услугами по подготовке специалистов с высшим образованием на основе компетентностного подхода, с непрерывным улучшением их качества на основе эффективной обратной связи с потребителями и сотрудниками;</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• воспитание обучающихся к формированию национальных ценностей Кыргызстана и бережного отношения к репутации университета;</li> <li>• переподготовка и повышение квалификации научно-педагогических кадров высшей квалификации, ППС, руководящих работников и специалистов, административного и вспомогательного персонала по профилю университета;</li> <li>• создание условий для принципов и методов мотивации сотрудников университета для перехода на системные позиции обеспечения качества образовательных услуг, научных и административных технологий (разработка и издание учебной, учебно-методической, научной и специальной литературы и т.д.);</li> <li>• реализация и поощрение фундаментальных и прикладных наук посредством совместной творческой деятельности научно-педагогических кадров и обучающихся, использование в образовательном процессе полученных результатов научных исследований;</li> <li>• развитие и укрепление связей с зарубежными учебными заведениями и научными организациями;</li> <li>• организация и проведение научных симпозиумов, семинаров и конференций с участием ППС и студентов;</li> <li>• создание и развитие возможностей для льготного обучения наиболее талантливой молодежи из социально уязвимых слоев населения путем предоставления грантов и скидок за обучение;</li> <li>• обеспечение единым информационным пространством всех сотрудников университета, начиная с технического персонала до ректора в целях создания и организации эффективного функционирования системы менеджмента качества;</li> <li>• создание непрерывного совершенствования системы менеджмента качества университета, гармонизация его внутренних и внешних процессов, гарантирующих лидирующие позиции вуза на мировом рейтинге;</li> <li>• осуществление иной деятельности, не запрещенной законодательством Кыргызской Республики.</li> </ul>
<p><b>Достоинства ОО</b></p>	<p>Академическое совершенство, открытость и многообразие, инновации, предпринимательство и социальная ответственность служат ориентиром и основой всей нашей деятельности.</p> <p>С помощью высококлассных академических программ мы готовим интеллектуально развитых студентов и успешных выпускников.</p> <p>В МУА наши студенты и выпускники погружаются в инновационную технологическую среду, что готовит их к новым цифровым вызовам и технологическим преобразованиям в мире и в Центральной Азии.</p> <p>Инновации в университете – ключевой двигатель прогресса. Преподаватели, осваивающие новые технологии, вносят существенный вклад в развитие как образования, так и всей индустрии.</p>

	МУА гордится своим международным профессорско-преподавательским составом. В вузе работают высококлассные профессора и преподаватели из США, Индии, Великобритании, Канады, России и многих других стран мира.
<b>Контингент студентов и ППС по ОО</b>	<u>5249 студентов</u> (PhD - 88, магистратура - 214, бакалавр - 3579, СПО – 710) <u>300 ППС</u> (на штатной основе 205 (69%) человек, 95 (31%) по совмещению, из них местные -178, иностранные - 27 граждан)
<b>Вспомогательные структурные подразделения</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Учебный отдел,</li> <li>- Институт повышения квалификации и непрерывного образования,</li> <li>- Карьерный офис,</li> <li>- Отдел управления качеством,</li> <li>- Студенческий отдел.</li> <li>- <u>Относящиеся к науке и инновациям:</u> центры исследования инновации, редакция академических изданий, отдел науки, научная библиотека, институт магистратуры, аспирантуры и PhD.</li> <li>- <u>Относящиеся к социальным вопросам:</u> отдел студенческой жизни, отдел медицины, отдел психологической помощи, студенческий совет, центр государственного языка, офис выпускников.</li> <li>- <u>Относящиеся к административной работе:</u> отдел человеческих ресурсов и архив, отдел информационных технологий, отдел цифровизации, отдел хозяйственной деятельности, отдел приемной комиссии, отдел по связям с общественностью и отдел бухгалтерии и финансов.</li> </ul>

### Краткая информация об ОП

<b>Название программы</b>	Лингвистика
<b>Шифр программы</b>	531100
<b>Название профиля / концентрации</b>	Перевод и переводоведение
<b>Присуждаемые степени, квалификации</b>	Бакалавр
<b>Название факультета / департамента/института</b>	Гуманитарный факультет
<b>Ссылка на сайт/вкладку аккредитуемой программы</b>	<a href="https://alatoe.edu.kg/department-of-linguistics/">https://alatoe.edu.kg/department-of-linguistics/</a>
<b>Организационная структура института/факультета/департамента (ссылка)</b>	<a href="https://alatoe.edu.kg/faculty-of-humanities/">https://alatoe.edu.kg/faculty-of-humanities/</a>
<b>Уровень подготовки</b>	Бакалавриат
<b>Количество кредитов на ОП</b>	240
<b>Адрес</b>	720048, г. Бишкек, микрорайон Тунгуч, улица Анкара, 1/8

<b>Форма обучения</b>	Очная
<b>Язык обучения</b>	Английский
<b>Даты проведения самооценки</b>	декабрь 2024 - март 2025
<b>Даты визита экспертной комиссии в ОО</b>	25-26 февраля 2026 г.
<b>Руководитель программы/ зав. кафедрой</b>	Акимканова Кундуз Кубанычбековна
<b>Дата первичной аккредитации</b>	Агентство по аккредитации образовательных программ и организаций 2020г.

Состав экспертной комиссии был утвержден “18” февраля 2026 года. Комиссия предварительно была согласована с ОО на предмет отсутствия конфликта интересов и согласия с квалификациями экспертов. Членами комиссии были (в приложении представлены краткое био на каждого эксперта):

1. **Ангелина Попова**, директор Центра преподавания, обучения и технологий, Ассоциированный профессор, PhD, Американский университет в Центральной Азии, эксперт Агентства по системе гарантии качества;
2. **Ирина Анатольевна Низовская**, кандидат педагогических наук, профессор Образовательной программы Педагогика, Международный Университет в Центральной Азии;
3. **Шаматов Дуйшон**, ассоциированный профессор Высшей школы образования Назарбаев Университета, эксперт в области лидерства в образовании, методах исследования, Астана, Республика Казахстан;
4. **Вальваков Роман Викторович**, кандидат филологических наук, доцент образовательной программы "Лингвистика. Английский язык", Международный университет в Центральной Азии; Ученый секретарь отдела базовой докторантуры PhDпо профилю;
5. **Насипа Акматалиева**, PhD докторант 3 курса, КГУ им.И.Арабаева, Филология
6. **Матохина Татьяна Алексеевна**, Главный специалист отдела многоязычного образования Кыргызской академии образования, эксперт Агентства по системе гарантии качества;
7. **Дюшенова Майрамбу Саламатовна**, Старший преподаватель кафедры «Лингвистика» УНПК МУК, отличник образования;
8. **Хамзина Сауле Аскарровна**, эксперт в области педагогического образования, оценки качества и аккредитации образовательных программ, преподаватель Института образования АУЦА (магистерская программа, Master of Arts in Teaching);
9. **Булатова Виктория Александровна**, доцента, зам главы магистратуры Педагогика МУЦА;
10. **Ольга Владимировна Солошенко**, Директор школы №65 г. Бишкек, автор предметных стандартов;
11. **Садырова Гулзат Камчыбековна**, заведующая отделом качества, аккредитации и лицензирования КНАУ им. К.Скрябина. Эксперт по гарантии качества и аккредитации Агентства EdNet;
12. **Ишеналиева Айнура Калыковна**, кандидат политических наук, и.о.доцента кафедры Международных отношений и права Дипломатической академии МИД КР им. К.Дикамбаева. Область исследований: мегатренды в глобальной политике, региональная интеграция. Обучалась в Летней Школе Фонда Сороса в Будапеште.

Участвовала в проектах USAID по медиации и разрешению конфликтов, являлась экспертом в юридической клинике при КГУ им. И. Арабаева, участница проекта Erasmus, прошла обучение по проекту DERECKA в университете HAW HAMBURG (Германия);

13. **Хан Надежда Романовна**, кандидат философских наук, доцент. Эксперт исследовательского института стран Центральной Азии "Faith and reason";
14. **Дооранов Алмаз Пазылбекович**, кандидат экономических наук, доцент, директор школы Докторантуры КНУ им. Ж.Баласагына;
15. **Дербишева Эльмира Дупеновна**, директор СПО (Колледж) КГТУ им.И.Раззакова, доктор экономических наук, доцент;
16. **Аралбаев Тимур Эркинович**. эксперт в области управления бизнесом, маркетинга, клиентского сервиса и продаж. Основатель и генеральный директор Международного маркетингового агентства Zerkalo International. Генеральный директор ОсОО "Аэро Номад Эйрлайнс";
17. **Аширбаева Эльмира Малабековна**, Председатель, Эксперт по системе гарантии качества Экс Директор Департамента обеспечения и контроля качества образования. Международный Университет Инновационных Технологий;
18. **Султанова Кулсара Жумабековна**, к.ф.н., доцент, заведующая отделом аккредитации и лицензирования Ошского Государственного Университета;
19. **Гульшат Мухаметжанова**, PhD, ио доцента Отделение прикладной математики и информатики КТУ Манас;
20. **Руслан Акпаралиев**, к.т.н., и.о. доцента, Инженерный факультет, отделение Электроники и электрической инженерии;
21. **Момуналиева Нуришат Тыныбековна**, старший преподаватель, Институт Информационных технологий, кафедра Информатики и вычислительной техники, Кыргызский Технический Университет им. И.Раззакова;
22. **Толубаева Мунара Жолчуевна**, PhD, президент Американского института технологий. Специалист по искусственному интеллекту. Опыт работы в международной компании Intel.

Экспертная комиссия сопровождалась Махмудова Ч, координатором работы экспертной комиссии со стороны Агентства EdNet.

Стандарты и программа в целом оценивались в соответствии с утвержденной в Агентстве EdNet шкалой оценивания:

- Полностью соответствует
- В большей степени соответствует
- Частично соответствует
- Не соответствует

Таким образом, экспертная комиссия дала следующую оценку программе по каждому стандарту:

Стандарт 1. Миссия ОО и стратегия развития образовательной программы.	в большой степени соответствует
Стандарт 2. Политика и система гарантии качества ОП	в большой степени соответствует

Стандарт 3. Цели и результаты обучения образовательной программы.	в большой степени соответствует
Стандарт 4. Разработка, утверждение и содержание ОП и учебный процесс, способствующие студентоориентированному обучению. Оценка и достижения студентов.	в большой степени соответствует
Стандарт 5. Профессорско-преподавательский состав.	полностью соответствует
Стандарт 6. Инфраструктура и поддержка студентов.	полностью соответствуют
Стандарт 7. Подотчетность, прозрачность, управление и достоверность информации. Информирование общественности.	частично соответствует

Все члены экспертной комиссии подтверждают, что оценка была проведена полностью в соответствии со стандартами Агентства EdNet и политикой проведения аккредитации Агентства и, что выводы по итогам оценки, представленные в данном отчете, соответствуют действительности и представляют общественности полную объективную и беспристрастную информацию, на которую можно полностью опираться, и предоставили Совету по аккредитации Агентства EdNet рекомендации к рассмотрению для принятия решения.

*Решение Совета по аккредитации Агентства EdNet согласно Протокола №14 от 23 марта 2026г. аккредитовать на 5 лет.*

# Оценка программы по стандартам

## Стандарт 1. Миссия ОО и стратегия развития образовательной программы

### *Определение стандарта*

*В соответствии с данным стандартом ОО должен иметь четко сформулированную Миссию. Миссия ОО должна являться общеизвестной. Разработанная стратегия развития образовательной программы должна способствовать реализации миссии ОО.*

### *Руководство к стандарту*

*Миссия организации является важнейшей составляющей стратегического плана развития любого образовательного учреждения. Она определяет основную цель деятельности. Образовательная организация, как правило, начинает свою деятельность с определения четкой миссии, которая направляет внутренних стейкхолдеров, позволяя им работать независимо и в то же время коллективно для достижения общих целей.*

*Миссия выражает устремленность в будущее, показывая, на что будут направляться усилия и какие ценности будут при этом приоритетными. Миссия и цели организации задают основное направление развития образовательной организации. В соответствии с миссиями разрабатывается стратегия развития и стратегический план развития ОО.*

*Стратегия развития образовательной программы - система мер управления развитием образовательной программы, которая опирается на долгосрочные приоритеты. Стратегия развития также предусматривает постановку целей, принятия решения о действиях для достижения этих целей и мобилизации ресурсов, необходимых для выполнения этих действий. Стратегический план развития образовательной программы описывает, как цели программы будут достигнуты за счет использования имеющихся ресурсов.*

### **Общая оценка:**

Анализ содержания стандарта показал, что образовательный процесс по программе 531100 «Лингвистика (Перевод и переводоведение)» (бакалавр) осуществляется на основании лицензии № LS190002490 рег. № В 2019-0011. Нынешняя аккредитация вторичная. Первичная аккредитация проведена в 2020 г.

Анализ содержания стандарта показал, что Международный университет «Ала-Тоо» имеет четко сформулированную миссию, которая направлена на создание благоприятной образовательной среды и активное содействие развитию своих студентов, с тем чтобы они не только достигли высокого уровня профессионализма, но и воспитывались как будущие лидеры, способные внести существенный вклад в свои общины в Центральной Азии и в мировом масштабе.

Миссия рассмотрена, обсуждена и утверждена на заседании Ученого Совета МУА, Протокол № 4 от 28 декабря 2023 г.

Видение Международного университета «Ала-Тоо» опирается на высокие стандарты образования: стать ведущим Международным университетом в Центральной Азии,

известным своим превосходным качеством обучения, активной научно-исследовательской деятельностью и верным служением обществу во благо развития Кыргызстана, Центральной Азии и всего мира.

Согласно отчёту о самооценке и по итогам интервью, проведенном со студентами, преподавателями, работодателями во время визита в вуз, экспертная комиссия подтверждает, что в формировании миссии МУА принимали участие участники образовательного процесса и заинтересованные стороны. Руководство и сотрудники МУА ясно понимают и разделяют миссию университета и следуют ей. Во время визита экспертной комиссией было установлено, что миссия и видение университета размещены на веб-сайте университета на информационных стендах во всех корпусах МУА на трех языках (кыргызском, русском, английском). Студентам информация о миссии университета, целях и задачах программы предоставляется на ориентационных мероприятиях для первокурсников, внешним и внутренним стейкхолдерам — на ежегодных встречах (ярмарке вакансий, круглых столах, конференциях, вебинарах). Интервью с ППС, АУП, студентами подтверждает осведомлённость внутренних стейкхолдеров о миссии МУА, а также миссии ОП.

Для реализации Миссии разработан стратегический план МУА на 2024-28 гг. В разработке Стратегического плана МУА на 2024-2028 гг. участвовали все структурные подразделения и заинтересованные стороны, что подтвердилось в ходе интервью с АУП, ППС и студентами.

Разработана миссия ОП «Лингвистика (Перевод и переводоведение)» (бакалавр): подготовка студентов с глубокими знаниями в области лингвистики и профессионального перевода, развитие их аналитических, критических и исследовательских навыков, а также способности эффективно общаться в межкультурной и профессиональной среде. (Утверждена на заседании кафедры 1 августа 2025г.)

По итогам интервью во время визита в МУА экспертная комиссия отмечает, что преподавательский состав кафедры знает и понимает миссию ОП, осуществляет планирование в соответствии с ней.

Из интервью с АУП следует, что университет разрабатывает новую стратегию развития, новый стратегический план и с этой целью собирает предложения всех структурных подразделений. На день аккредитации ОП находится в стадии разработки своей стратегии развития. Экспертная комиссия отмечает, что актуальные вопросы развития программы рассматриваются на заседаниях кафедры. В течение года обсуждались: вопрос разработки и совершенствования стратегии ОП; стратегические цели и приоритеты; учебные планы ОП лингвистики и пути их совершенствования в соответствии с современными требованиями рынка труда. Программа представила протоколы заседаний кафедры с повесткой дня по обсуждению стратегии развития, определением сроков подготовки предложений от всех заинтересованных лиц (протоколы от 17.10.2025 г., от 31.10.2025 г.). Следует обратить внимание, что в протоколах не указаны решения по каждому пункту повестки дня, отсутствуют приложения, которые должны являться подтверждающей базой для принятых решений. В ходе интервью было выяснено, что студенты, педагоги, выпускники программы и работодатели участвуют в обсуждении направлений развития программы и вносят свои предложения, ППС ОП подтверждает, что на программе разрабатывается новый стратегический план развития.

Программа представила также документ “Гуманитардык илимдер факультетинин лингвистика жана филология программаларынын 5 жылдык өнүгүү стратегиясы (2020-2025)” (без каких-либо реквизитов), в котором определено 10 стратегических целей и задач, 4 ожидаемых результата (регулярный ежегодный прием новых студентов; увеличение числа высококвалифицированных преподавателей; повышение эффективности научно-исследовательской работы преподавателей и студентов; развитие/совершенствование технической базы образовательного процесса), описывающие скорее процессы, по которым будет осуществляться развитие. Аналитическая записка (предположительно, 2020 г.) содержит следующие данные. Кадровое обеспечение программы: 10 штатных преподавателей и 5 внешних совместителей (2 с учеными степенями). Контингент обучающихся по направлениям «Филология» и «Лингвистика» составляет 202 студента. При сохранении стабильного общего числа обучающихся в последние три года, документ фиксирует снижение приема новых студентов. Это обусловлено падением популярности языковых специальностей, более высокой стоимостью обучения по сравнению с вузами-конкурентами и неудовлетворительной для абитуриентов системой скидок. К числу проблем, влияющих на качество образования, отнесены низкий базовый уровень английского языка у поступивших и дефицит компьютерных классов (один класс-комплект на корпус D при 200 студентах). В документе также представлен SWOT-анализ, который в целом можно считать основанием, послужившим для определения стратегических целей и задач в данном документе, однако стратегического плана настоящий документ не содержит. Вместе с тем в отчете о самооценке представлен “*Стратегический план развития ООП*”, который является копией стратегического плана МУА без конкретизации задач, мероприятий, сроков исполнения и ответственных лиц на ОП. Все представленные в доказательной базе планы отражают стремление к развитию программы и учет современных реалий, но являются текущими документами на учебный год.

С учетом полученных данных в рамках отчета по самооценке, представленной доказательной базы, проведенных интервью, экспертная комиссия пришла к следующим выводам по Стандарту 1.

***Преимущества:***

1. Миссия образовательной программы 531100 «Лингвистика (Перевод и переводоведение)» соответствует миссии МУА.
2. Все сотрудники кафедры осведомлены о миссии программы и вносят свои предложения в разработку нового стратегического плана.
3. В разработке стратегии принимают участие все внешние и внутренние стейкхолдеры ОП.

***Рекомендуемые меры:***

1. Интегрировать в действующий стратегический план МУА, принятый программой за основу для своего развития, задачи, меры реагирования, ожидаемые результаты, сроки, касающиеся непосредственно ОП (в том числе и ответственных лиц).
2. Принять активное участие в обсуждении новой стратегии вуза, основанной “на индустрии 4.0, зеленой экономики и ЦУР, вклада в региональное развитие”, и внесении предложений, полученных в ходе обсуждений от внутренних и внешних стейкхолдеров ОП, зафиксировать предложения в соответствии с требованиями “Документированной системы СМК”.

3. Выяснить и восстановить необходимые реквизиты документа “Гуманитардык илимдер факультетинин лингвистика жана филология программаларынын 5 жылдык өнүгүү стратегиясы (2020-2025)”.

**Рекомендации обязательные к исполнению:**

1. Разработать стратегический план развития образовательной программы (ОП) на 3–5 лет, определив приоритетные направления развития.
2. В рамках стратегического планирования установить сроки достижения целей и распределить ожидаемые результаты по всему периоду реализации программы.
3. Включить в стратегический план измеримые показатели, основанные на анализе сильных и слабых сторон, возможностей развития ОП, а также на анализе достигнутых целей, зафиксированных в документе «Гуманитардык илимдер факультетинин лингвистика жана филология программаларынын 5 жылдык өнүгүү стратегиясы (2020–2025)».

**Решение комиссии по Стандарту 1: в большей степени соответствует стандарту Агентства.**

**Стандарт 2. Политика и система гарантии качества образовательной программы**

**Определение стандарта**

*В соответствии с данным стандартом образовательная программа должна определить требования по политике и системе гарантии качества при ее формировании и реализации. Политика ОО предусматривает прохождение процедур внешнего обеспечения качества на периодической основе, а также предусмотрен непрерывный цикл совершенствования ОП.*

*Внутренние заинтересованные стороны должны разрабатывать и внедрять эту политику посредством соответствующих структур и процессов с привлечением внешних стейкхолдеров.*

*ОО должна проводить мониторинг и периодический обзор программ для того, чтобы обеспечивать достижение поставленных целей и соответствие потребностям студентов и общества. Результаты данного обзора должны вести к постоянному улучшению программ. Любая планируемая деятельность или полученные результаты должны быть доведены до сведения всех заинтересованных сторон.*

*В ходе реализации программы должны действовать принципы академической свободы и академической честности. Внутренние стейкхолдеры ОП должны разделять ответственность за политику и гарантию качества на ОП.*

*В рамках реализации образовательной программы должен быть определён механизм пересмотра и внесения изменений в цели и содержание РО ОП и механизм мониторинга, оценки и корректировки учебного процесса для достижения РО и совершенствования ОП.*

*В ходе реализации образовательной программы обеспечивается адекватная оценка эффективности работы всего персонала и действует механизм мониторинга, оценки и улучшения компетентности и деятельности ППС и административного персонала.*

*Реализуются механизмы по оценке уровня удовлетворенности внутренних стейкхолдеров для улучшения качества на ОП.*

### **Руководство к стандарту**

*Политика и процессы являются основным стержнем последовательной системы гарантии*

*качества образовательной организации, представляющей собой цикл непрерывного совершенствования и способствующей установлению подотчетности образовательной организации. Все это поддерживает развитие культуры качества, в которой все внутренние заинтересованные стороны берут на себя ответственность за качество образования и участвуют в процессах гарантии качества на всех уровнях учебного заведения. Для содействия данному процессу политика имеет официальный статус и доступна общественности.*

*Политика в области гарантии качества является более эффективной, когда она отражает связь между научными исследованиями, обучением и преподаванием и принимает во внимание как национальный контекст, в котором работает образовательная организация, так и внутривузовский контекст и его стратегический подход.*

*Результаты регулярного мониторинга, обзора и пересмотра образовательных программ должны вести к постоянному улучшению программ.*

*ОО/ОП должны на периодической основе участвовать в процедурах внешнего обеспечения качества в рамках действующего законодательства.*

### **Общая оценка**

Анализ содержания стандарта показал что одним из принципов внутренней гарантии качества образования в вузе является совершенствование качества реализуемых образовательных программ на основе регулярного проведения мониторинга и оценки образовательного процесса.

В 2018 году МУА приступил к созданию системы менеджмента качества (далее СМК). Подготовлено и утверждено ректором (30.08.2018 г.) руководство (издание I), в котором представлен глубокий анализ сильных и слабых сторон с выводами и определением направления развития вуза в отношении гарантии качества в рамках действующего законодательства. В руководстве описано функционирование системы менеджмента качества (процесс, оценка, возможности улучшения) с подробным инструментарием (11 приложений).

В 2021 году на основании приказа МОН КР от 25 февраля № 173/1 “Об утверждении Типового положения о внутренней системе обеспечения качества образовательных организаций профессионального образования КР ” разработано Положение о внутренней системе обеспечения качества МУА В Положении прописаны цели, задачи, функции внутренней системы обеспечения качества (ВСОК) МУА, прописано, что соответствующее

подразделение/ ответственное лицо осуществляет свою деятельность в соответствии с “Руководством системы менеджмента качества МУА” .

В 2022 году новым редакционным составом подготовлено 2-ое издание руководства (утверждено ректором 22.10.2022 г.), В руководстве описана модель СМК, под которой понимается “совокупность принципов, методов, показателей и требований к различным аспектам и процессам деятельности организации, критериев, определяющих уровень совершенства этих процессов и способов оценки...”. В руководстве подробно описаны 8 критериев, охватывающих области менеджмента и ( группа «Возможности») и области результатов (группа «Результаты»). Обозначены подкритерии, которые уточняются через составляющие и оцениваются согласно 5-ти “уровням совершенства”, показывающим направление роста.

Вместе с тем экспертная комиссия отмечает, что второе издание Руководства системы менеджмента качества носит декларативный характер. В нем отсутствуют прописанные механизмы исполнения, индикаторы оценок, процедуры использования.

В 2023 году 28 декабря одобрена ученым советом и утверждена ректором “Политика в области качества” (представлена в доказательной базе), в которой прописаны видение и миссия вуза, определены стратегические цели, на достижение которых направлена данная политика. Обозначены цели политики в области качества, которые предусматривают непрерывное совершенствование образовательных услуг на основе компетентностного подхода, эффективной обратной связи со стейкхолдерами и интеграции образования, науки и бизнеса; развитие СМК (включая внутренние и внешние аудиты), документирование процессов в соответствии с международными стандартами, создание единого информационного пространства с прозрачной вертикалью ответственности, а также формирование стратегических партнерств для повышения практической подготовки выпускников (всего 6 пунктов).

Функционально за обеспечение качества образования ответственность возлагается на Отдел обеспечения качества ( на официальном сайте — Департамент управления качеством) В 2024 году 28 марта на заседании ученого совета одобрено “Положение об отделе обеспечения качества МУА” и создано структурное подразделение — Отдел обеспечения качества (на веб-сайте МУА последняя информация отдела датирована 18.11.2025 г.). Деятельность Отдела ведется на основании закона «Об образовании» КР, положения о высших учебных заведениях, в рамках Положения о внутренней система обеспечения качества 2021 г.

На веб-странице, кроме Положения об отделе, размещены “Рабочая инструкция СМК”, “Документированная система СМК”, в которых прописаны все процедуры, обеспечивающие прозрачность, объективность и качество образования, предоставляемое МУА. На веб-странице также есть вкладки “Оценка и обратная связь”, “Аналитика и данные” (сведения отсутствуют).

Вместе с тем в ходе анализа документов установлено следующее:

- в Руководствах по качеству (издания I и II) и «Политике в области качества» не прослеживается четкая преемственность, а также отсутствуют указания на актуальность либо замену предыдущих версий;
- в организационной структуре университета, утвержденной ректором 23.02.2025 г. и представленной ОП в доказательной базе, Отдел обеспечения качества назван Отделом управления качеством. Согласно цветовой индикации схемы,

размещенной на веб-сайте МУА Отдел качества отнесен к предпоследнему уровню ответственности, что может свидетельствовать или о недостаточном статусе данного подразделения в иерархии управления качеством, или о последовательности включения Отдела в общую структуру ОО (18.11. 2025 г.)

Экспертной комиссии представлен документ, подтверждающий планирование мероприятий по реализации задач на 2025/26 уч.г., определенных Политикой качества МУА. Мероприятия по реализации политики качества рассматривались на сентябрьских заседаниях кафедры (протокол №1, протокол №2 от 12.09.2025). Следует отметить, что в повестке дня названные вопросы фиксируются, однако принимаемые по ним решения не отражаются. Некоторые формулировки решений носят обобщенный характер. Например, протоколом зафиксирована «необходимость обновления учебных программ в соответствии с образовательными стандартами и современными методиками» (протокол от 31.10.2025 г.), но при этом отсутствует информация о конкретных принятых решениях, распределении ответственности, сроках исполнения и контроля. В последующих протоколах не прослеживается информация о статусе обновления программ.

Пример 2. В протоколе зафиксировано решение об обновлении Учебный плана на 2026–2027 учебный год (протокол 4 от 31.10.2025) с учетом предложений работодателей, принято также решение кафедры о том, что будет подготовлено и рассмотрено на уровне факультета предложение о введении предмета «Легализация документов», но в следующих протоколах результаты рассмотрения данного вопроса не прослеживаются. Отсутствуют решения и по иным изменениям учебного плана или методическим подходам внутри дисциплин, о которых в интервью говорили преподаватели, что не позволяет анализ эффективности принятых решений на уровне программы.

На программе действуют принципы академической свободы и академической честности, что подтверждается документально и в интервью со студентами и преподавателями. В доказательной базе ОП представлено “Положение об академической честности обучающихся в МУА ” (одобрено ученым советом и утверждено ректором 26.09.24 г.), в котором академическая честность определена как “совокупность ценностей и принципов, которые развивают личную честность в обучении и оценивании”.

В проведенном интервью с преподавателями и студентами подтверждается, что академическая свобода на программе реализуется следующим образом: преподаватели имеют право самостоятельно определять содержание и методы обучения, студенты – выбирать темы исследований, а также выражать свои взгляды, критически анализировать научные теории в ходе семинаров и дискуссий. Выпускники программы подтвердили, что им была предоставлена свобода выбора тематики исследований.

Положение об антиплагиате одобрено ученым советом и утверждено ректором 28.11.2024 г. Проверка осуществляется в системе Strikeplagiarism, список лиц, имеющих доступ к системе, утверждается проректором по научной работе.

В устном порядке были согласованы правила работы с искусственным интеллектом, в частности, введен запрет на использование ИИ при подготовке аттестационных работ. В связи с ограниченностью времени интервью обсуждение данных правил состоялось лишь со студентами. За рамками обсуждения остался практический опыт ППС по внедрению ИИ-инструментов в подготовку учебных материалов, а также вопросы разработки рекомендаций по использованию ИИ в образовательном процессе и при выполнении самостоятельной работы студентов (СРС).

Актуальность данного вопроса обусловлена тем, что в стратегическом плане МУА (раздел «Образовательные программы/Качество образования», задача 1, мера 2) обозначено внедрение интеллектуальных систем организации обучения с помощью новых технологий, включая ИИ (срок планирования — сентябрь 2024 г., срок контроля — май 2026 г.). Внедрение предполагает обязательное документирование процессов реализации задачи, которое в настоящий момент на образовательной программе отсутствует.

По информации руководителя Отдела обеспечения качества, в настоящее время ведется разработка «Положения об использовании искусственного интеллекта в МУА», которое регламентирует применение ИИ в образовательном процессе. Документ будет представлен структурным подразделениям для профессионально-общественного обсуждения.

Экспертная комиссия подтверждает, что в университете действует система мер по противодействию коррупции, регулируемая «Положением об антикоррупционной политике в МУА». Все процедуры, связанные с кадровыми, финансовыми и академическими вопросами, осуществляются в соответствии с установленными правилами и находятся под постоянным контролем руководства ОП. В интервью выпускники и студенты вуза отмечали отсутствие коррупции в вузе как одно из главных условий для выбора ими Международного университета «Ала-Тоо».

В целях совершенствования учебного процесса, проведения периодической оценки качества преподавательской деятельности с точки зрения студентов, каждый семестр проводится анкетирование «Преподаватель глазами студентов». Анкетирование анонимно и его результаты видит только оцениваемый преподаватель. Результаты анкетирования должны анализироваться самим преподавателем, который должен выявить причины неудовлетворенности студентов (если это имеет место), выработать систему мер по совершенствованию своей педагогической деятельности. Однако в интервью преподаватели говорили, что для некоторые вопросы анкеты (например, о внешнем виде, о личностных качествах) никак не влияют на качество образования. Есть преподаватели, которые признались, что не открывают анкеты, так как «очень ранимы» и боятся, что отрицательные результаты анкет приведут к обратному эффекту. Вместе с тем комиссия отмечает, что в представленных образцах анкет отсутствуют вопросы по содержанию дисциплины, что не позволяет анализировать актуальность содержания дисциплины.

В рамках работы ОП предусмотрено проведение мониторинга и постоянного систематизированный обзора программ для того, чтобы обеспечивать достижение поставленных целей и соответствие потребностям студентов и общества. Результаты данного обзора ведут к постоянному улучшению программ. В интервью с ППС подтверждается, что при мониторинге и пересмотре ОП учитывается мнение профессорско-преподавательского состава кафедры и факультета в целом. Кроме того, в университете ежегодно проводятся методические конференции, круглые столы по вопросам организации и совершенствования учебного процесса, на которых принимаются участие ППС. На основе принятых резолюций круглых столов и постановлений ОП 531100 «Лингвистика (Перевод и переводоведение)» вносятся изменения в РУПы или в рабочие программы дисциплин.

Студенты также подтверждают, что к их мнению прислушиваются и реагируют, улучшая образовательный процесс. Например, в результате проведенного опроса студентов было выявлено, что бакалаврам не хватает компетенций в методах и методологии проведения научных исследований. В связи с этим в учебных планах были увеличены кредиты по прохождению научно-исследовательской практики. В результате оценки образовательной программы и на основании предложений работодателей каталог элективных дисциплин постоянно обновляется. Приведен пример последнего обновления — включена дисциплина «Прикладная лингвистика».

Комиссия обращает внимание на то, что в SWOT-анализе регулярный пересмотр образовательной программы обозначен в качестве слабой стороны. По мнению ППС, это обусловлено риском дестабилизации учебного процесса.

Оценка стандарта показала, что внутренние заинтересованные стороны участвуют в разработке и внедрении политики системы гарантии качества (СГК) через соответствующие структуры и процессы с привлечением внешних стейкхолдеров. На регулярной основе проводится оценка образовательного процесса со стороны работодателей. Экспертной комиссии были представлены результаты анкетирования, собранные с помощью Google Forms (без указания периода сбора информации). Результаты опроса свидетельствуют о высоком уровне навыков студентов, а также о готовности работодателей предоставлять условия для прохождения практики. Особо отмечены ответственность, коммуникабельность, самостоятельность и инициативность студентов МУА. В отчете о самооценке отличительной чертой программы является полилингвальность студентов.

Работодатели (специалисты – практики) также активно привлекаются к проведению учебных занятий (лекционных, практических, лабораторных); участвуют представители работодателей и на научно-исследовательских семинарах. В качестве внешних экспертов при проведении промежуточной аттестации с целью оценивания и контроля компетенций. В рамках профориентационной работы с участием работодателей проводятся мастер-классы, тренинги, гостевые лекции, осуществляется совместная организация и руководство практиками студентов с использованием ресурсов работодателей.

Мониторинг качества на ОП проводится совместно с Отделом обеспечения качества, Учебным отделом, отслеживается методическое обеспечение учебного процесса, текущая успеваемость студентов, аттестация всех видов практики, проведение итоговой государственной аттестации.

Оценивание знаний студентов в МУА осуществляется в автоматизированной системе OCS (Online Course System AIU). В систему загружаются все учебные материалы, такие как рабочая программа, силлабус, лекции, лабораторные задания, видеоуроки, презентации, тесты и все видеоматериалы преподавателей программы. В рамках внеаудиторного времени преподаватель имеет возможность работать с дополнительными элементами OCS, такими как «чат» и «форум», «посещаемость» и проверка «работы студентов».

Во время визита в вуз экспертная комиссия имела возможность ознакомиться с работой электронной платформы PMS, регулируемой Руководством по работе в информационной системе. В PMS отражены следующие данные: посещаемость, успеваемость, электронные ведомости, данные о студентах и их родителях, список преподавателей, список учебных предметов и их код. Каждый преподаватель имеет индивидуальный логин и пароль. Автоматизированная система PMS позволяет отслеживать, анализировать и корректировать весь процесс обучения, планировать распределение нагрузки ППС, использовать открытую и понятную кредитную систему для оценивания успеваемости и посещаемости студентов. Платформа позволяет организовать разные режимы обучения, проводить тестирование, анкетирование студентов, формировать ведомости тестирования и их отчетность, а также вести статистику по проведенным занятиям и документально подтверждать выполнение учебного плана. Привязка студентов осуществляется автоматически по группам и по преподавателям в соответствии с учебной нагрузкой.

Порядок проведения государственных аттестационных испытаний разрабатывается в МУА на основании Типового положения об итоговой государственной аттестации выпускников высшего профессионального образования (утв. 28.11.2024 г.) и доводится до сведения выпускников не позднее, чем за полгода до начала итоговой государственной аттестации. Выпускники обеспечиваются программами государственных экзаменов, для них проводятся консультации.

Результаты любого из видов государственных аттестационных испытаний, включенных в итоговую государственную аттестацию, оцениваются по установленной в МУА 100-балльной системе с переводом на оценки: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Критерии, методы, периодичность и порядок текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся, регламент проходных баллов и оценок регулируются Положением о кредитной технологии (ECTS) и отражены в электронной платформе для студентов и преподавателей, а также публикуются на официальном сайте МУА. Мониторинг успеваемости осуществляется путем анализа относительной и качественной успеваемости студентов. Результаты внутреннего мониторинга успеваемости студентов обсуждаются на заседаниях кафедры (протокол от 12.09.25г.), но решения носят общий характер без указания конкретных мероприятий по выполнению; также рассматриваются на Ученом совете МУА, по итогам которого должны приниматься решения о мероприятиях, направленных на улучшение состояния посредством корректирующих действий (подтверждение о принятых решениях отсутствует).

Оценка эффективности работы административного, академического, научно-исследовательского, учебно-вспомогательного персонала, осуществляется посредством проведения внутреннего аудита. Для проведения внутреннего аудита создается комиссия

на основании “Приказа о внутреннем аудите” (пример: Приказ от 07.10.25 г.), в состав которой входят лица, имеющие опыт работы в области качества образования и ее оценки. Для проведения внутреннего аудита разрабатывается чек-лист с названием “Внутренний аудит” (представлен только шаблон) и указанием направлений, по которым будет проводиться проверка. По итогам аудита разрабатывается план корректирующих действий (в доказательной базе не представлен).

На программе действует действует ежегодная процедура оценки деятельности ППС. Экспертная комиссия ознакомилась с протоколами обсуждений премирования ППС и студентов (протокол заседания кафедры № 5 от 18.12.24 г., протокол заседания ученого совета № 2 от 26.09.23 г.)

Результаты внешнего обеспечения качества доводятся до общественности посредством размещения информации на официальном сайте университета, публикуется в СМИ, соц. сетях.

С учетом полученных данных в рамках отчета о самооценке, представленной доказательной базы, результатов проведенных интервью с внешними и внутренними стейкхолдерами, экспертная комиссия пришла к следующим выводам по Стандарту 2.

#### ***Преимущества:***

1. В университете выстроена многоуровневая структура управления качеством (СМК), подкрепленная актуальными локальными актами.
2. Наличие подтвержденных стейкхолдерами примеров быстрого реагирования программы на запросы обучающихся (корректировка расписания, ротация ППС и др.)
3. Системное использование Strike Plagiarism, высокая осведомленность студентов о ценностях честного обучения и приверженность им.
4. Активное вовлечение авторитетных работодателей в оценку качества подготовки студентов.
5. Высокий уровень трудоустройства студентов старших курсов.

#### ***Рекомендуемые меры:***

1. Рекомендуется дополнить анкету «Преподаватель глазами студентов» индикаторами для оценки качества и актуальности содержания дисциплин, а не только методов преподавания и организации дружелюбной среды.
2. Проводить анкетирование выпускников программы, работающих по полученной профессии с целью обновления учебного плана.
3. В протоколах заседаний кафедры прописывать решения по каждому обсуждаемому вопросу, конкретизируя ответственных и сроки исполнения, рассматривать и фиксировать итоги исполнения решений предыдущих заседаний.

#### ***Рекомендации обязательные к исполнению:***

1. Задokumentировать анализ результатов внутреннего аудита работы административного, академического, научно-исследовательского, учебно-вспомогательного персонала и принятие решений по каждому пункту Плана корректирующих действий.

2. Разработать и внедрить локальные регламенты мониторинга качества, специфичные для программы на уровне бакалавриата, обеспечив их интеграцию в общую СМК, информировать внутренних и внешних стейкхолдеров об особенностях СМК на уровне бакалавриата.
3. Осуществить сравнительный мониторинг качества обучения на бакалавриате с целью оценки эффективности реализуемых мероприятий по совершенствованию ОП и задокументировать результаты.
4. На уровне ОП разработать и согласовать правила использования ИИ (до принятия общеузовского Положения), чтобы минимизировать риски, отмеченные в SWOT-анализе отчета о самооценке.
5. Инициировать процедуру совершенствования организационной структуры МУА. В качестве первоочередных мер предлагается повысить статус Отдела обеспечения качества и институционализировать его горизонтальные связи с иными структурными подразделениями.

**Решение комиссии по Стандарту 2 – в большей степени соответствует данному Стандарту Агентства**

### **Стандарт 3. Цели и результаты обучения образовательной программы.**

#### **Определение стандарта**

*В соответствии с данным стандартом образовательная программа должна иметь четко сформулированные и утвержденные Цели и Результаты обучения, которые учитывают требования и запросы (потребности) стейкхолдеров (потребителей/заинтересованных сторон) образовательной программы.*

*Под результатами обучения понимается совокупность компетенций (способность использования знаний, умений и навыков), которыми должен обладать студент после завершения обучения по данной образовательной программе.*

*РО должны согласовываться и соответствовать целям ОП, Национальной квалификационной рамке и государственным образовательным стандартам.*

#### **Руководство к стандарту**

*Цели и Результаты обучения являются одними из основополагающих составляющих развития образовательной программы. Вовлеченность стейкхолдеров в формирование целей и РО - одно из основных требований независимой аккредитации. Образовательная программа должна продемонстрировать, что ожидаемые РО достигаются и учебный процесс ОП ориентирован на результаты обучения.*

*Цели и Результаты обучения не противоречат ГОС ВПО, а напротив способствуют их совершенствованию.*

*Через Результаты обучения образовательная программа способна продемонстрировать свою уникальность в конкретной образовательной организации.*

## Общая оценка

Согласно первичной аккредитации, ОП “Лингвистика” были даны 3 рекомендации:

1. *Разработать план работы по активизации публикации научных статей студентов по результатам исследования до 01.09.2021 года с ежегодным анализом результатов.* – В отчете о самооценке указано, что на ОП “Лингвистика” разработан план работы для активизации, мотивации, поощрения студентов при написании научных статей (в доказательной базе отсутствует). В то же время в годовом отчете за 2024/25 год (документ без соответствующих реквизитов) отмечено участие 12 студентов в научно-исследовательской деятельности, что подтверждается дипломами, статьями в сборниках научных конференций, российском журнале “Студенческий вестник”, научном издательстве “СибАК” и в журнале университета «Alatoo Academic Studies». (раздел отчета IV. “Научно-исследовательская деятельность”, п. “Научно-исследовательская работа студентов”). Экспертная комиссия с удовлетворением отмечает, что интервью со студентами подтверждают интерес студентов к осуществлению исследований с последующим представлением результатов на республиканском и международном уровне.
2. *Обеспечить реализацию образовательной организацией образовательных программ, позволяющих учитывать потребности различных групп студентов, предоставлять возможности для формирования индивидуальных траекторий обучения до 30.03.2021.*– Достигнута возможность формирования индивидуальных образовательных траекторий для студентов с разным уровнем подготовки путем реализации многоуровневой системы обучения, включающей курсы начального уровня, углубленные модули и проектную деятельность. Экспертная комиссия также отмечает, что поддержку в адаптации студентов и оказание им адресной помощи по запросу осуществляют кураторы. В ходе интервью студенты выразили им благодарность.
3. *Доработать и внедрить в течение одного года двудипломное обучение со странами-партнерами университета.* – Вузом разработано “Положение о реализации двойного диплома МУА”, которое было рассмотрено и утверждено на заседании ученого совета (протокол от 25.11.2021 года). 15 ноября 2025 года в г. Ургенч (Республика Узбекистан) был подписан меморандум о взаимном сотрудничестве между МУА и Университетом Мамун. Документ предусматривает развитие совместных образовательных программ, академическую мобильность преподавателей и студентов, реализацию исследовательских проектов и проведение совместных научных мероприятий. Также во время интервью с АУП выяснено, что программа ведет переговоры с государственным университетом Лодзи (University of Lomza, г. Ломжа, Польша).

Образовательная программа 531100 «Лингвистика (Перевод и переводоведение)», согласно Государственному образовательному стандарту (ГОС), является подготовкой специалистов, способных выполнять профессиональную деятельность в области перевода и переводоведения. Подготовка бакалавров по направлению лингвистика (531100) обеспечивает подготовку квалифицированных специалистов в сфере перевода, локализации, межкультурной коммуникации и исследования переводческих процессов.

Программой определены 4 цели, которые направлены на формирование у обучающихся комплекса профессиональных компетенций, обеспечивающих готовность к педагогической, переводческой, консультативно-коммуникативной, информационно-лингвистической, и научно-исследовательской деятельности. В целом цели ОП соответствуют профилю подготовки и уровню обучения — бакалавра.

В ООП и отчете о самооценке перечислены восемь результатов обучения (РО) ОП 531100 «Лингвистика (перевод и переводоведение)» с описанием каждого пункта и дана таблица взаимосвязи 4 целей и 8 РО, способствующие достижению целей образовательной программы. Представленные РО ориентированы на подготовку универсального специалиста-лингвиста, способного к переводу, межкультурному взаимодействию, научной и педагогической деятельности.

Анализ целей и РО образовательной программы показывает, что цели и РО в целом сформулированы в соответствии с установленными требованиями ГОС ВПО, миссией и стратегическими задачами вуза. Цели и результаты соответствуют основной образовательной программе (ООП), одобренной Ученым советом (протокол №10 от 23.06.2022) и утвержденной ректором 27.06.2022.

Экспертная комиссия отмечает, что в основном результаты обучения успешно достигаются выпускниками. Данный вывод подтверждается отзывами самих выпускников, которые в ходе интервью указали на высокий уровень полученного образования, способствующий их профессиональной успешности.

В то же время следует отметить, что отдельные результаты носят достаточно обобщенный характер. К примеру, РО 4 «Уметь использовать передовые методы и приемы письменного и устного перевода с соблюдением всех переводческих норм в общей, межкультурной и профессиональной сферах общения» — скорее является описанием деятельности специалиста, а не измеримым результатом обучения. Из него непонятно, *что именно* студент должен продемонстрировать: какие методы и приемы будут считаться «передовыми», понятие «все переводческие нормы» выглядит избыточным, поскольку полный свод норм крайне обширен, к тому же подвержен постоянным изменениям и может варьироваться в зависимости от конкретного переводческого заказа. В связи с этим корректнее говорить о соблюдении ключевых или типовых норм перевода.

Другой пример: РО 8 «Осуществлять профессиональное самообразование и личный рост» – представляет собой скорее компетенцию, чем измеримый результат обучения, что затрудняет оценку его сформированности у студентов. Требуют уточнения и другие РО для конкретизации целей программы и разработки объективных измерительных инструментов, а также определения приоритетов в содержании программы.

Во время интервью с ППС и руководителем программы было озвучено, что цели и результаты обсуждаются в конце года и по результатам обсуждения вносятся соответствующие изменения в учебный план, дисциплины, методы обучения. РО ОП программы отражены в силлабусах по профессиональным дисциплинам.

Механизм обсуждения целей и содержания программы предусматривает участие внутренних и внешних стейкхолдеров посредством различных форм и методов: мнения студентов и преподавателей собираются через анкеты обратной связи; мнения внешних стейкхолдеров (работодателей и выпускников) — через круглые столы, индивидуальные встречи и отчеты по практике. Так, в ходе круглых столов работодатели отметили необходимость подготовки специалистов, уверенно работающих в САТ-системах и владеющих навыками постредактирования машинного перевода (МТРЕ). В ответ на этот запрос в учебный план были введены обязательные дисциплины «Современные технологии перевода» и «Практикум по МТРЕ», а для их полноценной реализации закуплено лицензионное программное обеспечение для «Лаборатории переводческих технологий».

Обратная связь от студентов, в свою очередь, учитывается при обновлении содержания дисциплин, формировании компонентов по выбору (КПВ) и совершенствовании методов обучения. Таким образом, образовательная программа демонстрирует практику учета мнений обучающихся и других стейкхолдеров при совершенствовании учебного плана и содержания дисциплин. В ходе интервью также было отмечено, что очередное обновление ООП запланировано на 2026 год.

С учетом полученных данных в рамках отчета о самооценке, представленной доказательной базой, проведенных интервью, экспертная комиссия пришла к следующим выводам.

***Преимущества:***

1. Цели и результаты обучения ОП в целом сформулированы в соответствии с требованиями ГОС ВПО, миссией и стратегическими задачами МУА, а также одобрены Ученым советом (протокол №10 от 23.06.2022).
2. Программа демонстрирует эффективный механизм учета мнений стейкхолдеров. Запрос работодателей на подготовку специалистов, владеющих САТ-системами и навыками МТРЕ, оперативно реализован через введение профильных дисциплин и закупку лицензионного ПО для «Лаборатории переводческих технологий».
3. Интервью с выпускниками подтверждают высокий уровень их подготовки по ряду ключевых результатов обучения.
4. На программе обеспечена возможность формирования индивидуальных образовательных траекторий через многоуровневую систему обучения и работу кураторов.

***Рекомендуемые меры:***

1. Документировать все процессы, связанные с изменениями в целях, образовательных результатах, учебных планах и оформлять документы в соответствии с инструкцией СМК.

***Рекомендации обязательные к исполнению:***

1. Доработать и внедрить проект дудипломного обучения со странами-партнерами университета, обеспечив переход от меморандумов к действующим образовательным программам.
2. Разработать план ОП по вовлечению студентов в научно-исследовательскую деятельность для повышения их профессионализма, закрепив цели, сроки и ожидаемые результаты.
3. Пересмотреть на предмет измеримости формулировки РО, позволяющие однозначно верифицировать их достижение выпускниками.
4. Осуществить широкое обсуждение обновленных целей и РО с внутренними и внешними стейкхолдерами для их однозначного понимания и обновления содержания дисциплин, а также, если потребуется, учебного плана.

***Решение комиссии по стандарту 3: в большей степени соответствует стандарту Агентства***

**Стандарт 4. Разработка, утверждение и содержание образовательной программы и учебный процесс, способствующие студентоориентированному обучению. Оценка и достижения студентов.**

**Определение стандарта**

*В соответствии с данным стандартом образовательные организации должны иметь процедуры разработки и утверждения своих программ. Образовательные программы должны быть разработаны в соответствии с установленными целями.*

*Структура и содержание образовательной программы должны обеспечить достижение **Результатов обучения**. Внутри образовательной программы четко определены дисциплины и их логическая последовательность, количество кредитов соответствует дисциплинам, определенным в рамках ОП. Используемые формы и методы обучения, реализуемые на данной ОП должны гарантировать достижение РО всеми студентами.*

*Квалификация, получаемая в результате освоения программы, должна быть четко определена и разъяснена, и должна соответствовать определенному уровню национальной структуры квалификаций.*

*Должна быть обеспечена разработка такой программы, которая мотивирует обучающихся к активной роли в совместном создании процесса обучения, а оценка успеваемости студентов должна отражать этот подход.*

*ОО/ОП должны единообразно применять заранее определенные и опубликованные правила, охватывающие все этапы студенческого “жизненного цикла”, т.е. прием, успеваемость, выпуск и признание.*

*Применяемые методы на ОП должны гарантировать прозрачную, объективную и адекватную оценку результатов обучения по дисциплинам/модулям/программам.*

*Образовательная программа предусматривает организацию практики, самостоятельную работу студентов, научно - исследовательскую работу студентов и другие виды работ обеспечивающих достижение результатов обучения.*

*Предусматривается обучение студентов принципам аналитического и критического мышления.*

*Должна быть создана благоприятная образовательная среда и предусмотрена возможность реализации индивидуальных гибких траекторий обучения студентов.*

*Взаимодействие между студентами и преподавателями предусматривает уважение личности студента.*

*ОП должна располагать информационно-образовательными, научно-исследовательскими и учебно-методическими ресурсами (методические пособия, книги, электронные ресурсы, дополнительную литературу) для полноценного обеспечения достижения РО студентами.*

*Важным фактором является академическая мобильность, предусматривающая изучение студентами ряда дисциплин учебного плана, прохождения практик и стажировок в других ОО страны и/или за рубежом.*

*На ОП развивается партнерство с другими университетами и научными учреждениями для доступа к ресурсам других университетов.*

**Руководство к стандарту**

*Образовательные программы являются ядром образовательной миссии образовательных организаций. Они обеспечивают обучающихся как академическими знаниями, так и необходимыми умениями, и навыками, в том числе передаваемыми, которые могут повлиять на их личностное развитие и могут найти применение в их будущей карьере.*

*Студентоцентрированное обучение и преподавание играют важную роль в стимулировании мотивации, саморефлексии и участии студентов в учебном процессе. Данный процесс требует взвешенного подхода к разработке и преподаванию учебных программ, а также оценке результатов обучения.*

*Обеспечение условий и поддержки, которые необходимы студентам для развития их академической карьеры, должны проводиться с максимальным учетом интересов отдельных студентов, программ, высших учебных заведений и систем в целом. Жизненно важно, чтобы прием студентов, признание и процедуры завершения обучения соответствовали установленным целям особенно в условиях мобильности студентов как внутри страны, так и на международном уровне.*

*Важно, чтобы политика доступа, процессы и критерии приема студентов осуществлялись единообразно и прозрачно. После приема в высшее учебное заведение студентам должна быть дана возможность адаптации к вузу и к образовательной программе.*

*Учебным заведениям необходимо внедрить процессы и инструменты для сбора, мониторинга и последующих действий на основе информации об успеваемости студентов.*

*Объективное признание квалификаций высшего образования, периодов обучения и предшествующего образования, включая признание неофициального и неформального обучения, является неотъемлемым компонентом для обеспечения прогресса успеваемости студентов в их обучении и в то же время способствует развитию мобильности.*

*Выпуск студентов представляет собой кульминацию периода обучения студентов. Студенты должны получить соответствующие документы, поясняющие полученную квалификацию, включая достигнутые результаты обучения, контекст, уровень, содержание и статус полученного образования, а также свидетельства его успешного завершения.*

## **Общая оценка**

Анализ представленных документов и результатов интервью с администрацией, профессорско-преподавательским составом, студентами, выпускниками и работодателями показал, что в МУА функционируют формализованные процедуры разработки, утверждения и реализации образовательных программ.

Реализация образовательной программы бакалавриата по направлению «Лингвистика» (перевод и переводоведение) осуществляется в соответствии с миссией университета и его стратегическими целями, отраженными в Стратегическом плане МУА на 2024–2028 годы. Основная образовательная программа разработана в соответствии с требованиями ГОС ВПО по подготовке бакалавров по направлению 531100 – Лингвистика (перевод и переводоведение) и одобрена решением Ученого совета МУА ( протокол №10 от 23.06.2022г).

Анализ ООП показал, что в ней четко и понятно определены цели и задачи программы. Обозначены области, объекты, виды и задачи профессиональной деятельности выпускников. Определены универсальные и профессиональные компетентности выпускников. Модель выпускника кафедры лингвистики сформирована с учетом требований основных работодателей.

Рабочий Учебный план программы на 2025-2026 г. утвержден решением кафедры Лингвистики (протокол №1 от 20.08.2025). Учебный план включает дисциплины государственного компонента, вузовского компонента и дисциплины по выбору, а также практики и итоговую аттестацию студентов. Распределение кредитов соответствуют требованиям ГОС ВПО и обеспечивают последовательное освоение дисциплин.

Общая трудоемкость освоения ООП ВПО подготовки бакалавров составляет 240 кредитов. Трудоемкость ООП ВПО по очной форме обучения за учебный год равна 60 кредитам. Трудоемкость одного учебного семестра – 30 кредитам. Анализ представленной матрицы дисциплин и результатов обучения показывает, что дисциплины учебного плана ориентированы на формирование заявленных результатов обучения. ОП в целом обеспечивает последовательное достижение РО.

Экспертная комиссия отмечает, что цели и результаты обучения отвечают потребностям рынка труда и интересам обучающихся. Работодатели регулярно привлекаются к корректировке образовательной программы, которая выражается в изменении содержания дисциплин и практик. Результатом взаимодействия стейкхолдеров программы можно считать разработку и введение новой дисциплины – “Легализация и оформление переводческих документов” для 3-4 курсов с 2026/27 уч.г. (31.10. 2025 ж. Иш берүүчүлөр менен жолугушуунун протоколу).

Процесс приема в Ала-Тоо осуществлялся в соответствии с законодательством КР через автоматизированную информационную систему «Абитуриент Online» на сайте уполномоченного государственного органа.

Информация о программе, её описание, профильные предметы, карьерные перспективы требования к поступлению размещены на [сайте МУА](#) в открытом доступе.

В МУА нет вступительных экзаменов, однако проводится внутренний тест по английскому языку. Этот тест помогает определить уровень владения английским языком студентов для формирования групп в соответствии с уровнем владения языком, обеспечивая тем самым дифференцированный подход и возможность выбора индивидуальной траектории освоения программы. Прием абитуриентов осуществляется на основании достижения порогового балла по основному тесту Общереспубликанского тестирования (ОРТ). Процедура подачи заявления и зачисления размещена на официальном сайте МУА, (раздел “Поступление”: Бакалавр: [Лингвистика \(перевод и переводоведение\)](#)).

Программа обеспечивает доступ для всех категорий кандидатов, включая людей с ограниченными возможностями здоровья, предоставляется возможность подачи заявок и выполнения всех процедур дистанционно и без барьеров (онлайн), руководствуясь “Правилами приема студентов в МУ «Ала-Тоо»” (утв. 25.05.2025 г.). Университет руководствуется также Положением о приёмной комиссии МУА (утв. 2017 г.). На программе предусмотрена возможность подачи апелляции, в соответствии с утвержденным “Положением об апелляционной комиссии” (утв. 25.05.2023 г.). Доступность процесса апелляции и ясность критериев способствуют честному и открытому конкурсу среди претендентов и помогают привлекать наиболее мотивированных и подготовленных студентов для успешного обучения и карьерного роста.

В ходе интервью со студентами было отмечено, что на ОП ведется профориентационная работа с абитуриентами: информация распространяется о программе посредством организации мероприятий “День открытых дверей”, открытых экскурсий по университету, индивидуальных собеседований, а также буклетов, видеороликов, публикуемых в социальных сетях таких как Телеграм, Инстаграм, Фейсбук, Ютуб. Во время интервью студенты 1 курса отмечали доброжелательную, открытую атмосферу в университете в целом, в том числе и на программе. Студенты и преподаватели подтверждают, что в начале учебного года студентам предоставляется информация о образовательной программе. Они знакомятся с перечнем преподаваемых дисциплин, количеством часов, а также с перечнем дисциплин, предлагаемых по выбору, информацией об организациях, где после успешного окончания вуза студенты могут продолжить свою

профессиональную деятельность. В студенческом Guideline студенты найдут ответы на все интересующие их вопросы относительно организации, управления, возможностей для студентов в вузе.

Во время визита в вуз экспертная комиссия посетила два занятия по дисциплине «Кыргызский язык», на которых преобладали традиционные методы обучения, применение коммуникативного подхода в организации учебного процесса не наблюдалось. В то же время в интервью со студентами и ППС получена информация о том, что занятия в основном имеют практико-ориентированный подход, предполагающий дискуссии, практикумы по освоению переводческих компетенций. Большинство студентов удовлетворены качеством преподавания, отметили адресную помощь и поддержку в процессе обучения, эффективность платформ (OCS, PMS) и доступность материалов через размещение на данных платформах. Но одна из студенток выразила мнение, что на программе недостаточно “иностранцев преподавателей, которые бы делились собственным опытом и особенностями своей культуры”. Студенты также отметили, что используемые методы оценивания на ОП гарантируют прозрачную, объективную оценку результатов обучения по дисциплинам.

Программа представила график взаимопосещения преподавателей программы, который подтверждается фотоотчетами об открытых занятиях, в то же время аналитических отчетов о взаимопосещении комиссией не зафиксировано. План повышения квалификации ППС на 2022-2025 г. подтвержден сертификатами о прохождении курсов, что позволяет рассчитывать на то, что методики преподавания будут совершенствоваться и каждое языковое занятие будет основываться на коммуникативно-деятельностном подходе с применением интерактивных методик обучения.

В соответствии с Положением о практике студентов МУА, приказом ректора МУА и графиком учебного процесса студенты программы «Лингвистика» проходят следующие виды практики:

- Учебная практика – 3 семестр, 4 кредита, 2- год обучения
- Производственная – 5/6 семестр, 8 кредита, 3- год обучения
- Предквалификационная практика – 7/8 семестр, 12 кредитов, 4- год обучения.

Представленная программой база данных о работодателях подтверждает их авторитетность на рынке труда и соответствие будущей профессиональной деятельности студентов и выпускников программы. Представители организаций, предоставляющие места для практик, отметили высокий уровень подготовки студентов, их профессионализм, владение основными методами перевода (письменный, последовательный [устный] и синхронный) и способность к аналитической работе. В отзывах также подчеркнули активное участие студентов в рабочем процессе, их инициативность и готовность к взаимодействию с клиентами и коллегами. Анализ Дневников производственной практики подтверждает высокую оценку работодателей.

Из интервью с преподавателями следует, что благодаря межфакультетскому взаимодействию студенты имеют доступ к расширенному перечню элективных курсов. Во время встречи студенты озвучили, что они самостоятельно выбирают элективные курсы, используя электронную систему университета, в которой также представлена семестровка с кодами и кредитами. Образовательная программа 2022 г. включает 4 дисциплины по выбору. В Каталоге элективных дисциплин 2025 г. представлено уже 8 дисциплин: Математика/Информатика, Экология/КСЕ, Второй иностранный язык, Межкультурная коммуникация/Лингвострановедение, SMM-тексты и перевод/Аутентичные тексты и перевод, что демонстрирует положительную динамику развития курсов по выбору. РУП на 2025-2026 уч. г. включает 4 КПВ: Межкультурная коммуникация/Лингвострановедение (1 курс), SMM-тексты и перевод/Аутентичные тексты и перевод (3 курс). Экспертная комиссия отмечает как положительный факт межфакультетское взаимодействие, позволяющее расширить перечень КПВ, но включение в каталог новых курсов не подкреплено сравнительным анализом на соответствие текущих потребностей студентов и

рекомендаций работодателей целям и РО программы. Во время интервью со студентами было высказано пожелание введения дисциплины второго иностранного языка с 1 по 4 курс.

В отчете о самооценке описаны процедуры по оценке самостоятельной работы студентов (СРС), которые включают текущий контроль, критериальную оценку, экспертную проверку, анализ прогресса, чек-листы для самооценки, портфолио, а также онлайн-тестирование и специально разработанные диагностические задания. В годовом отчете за 2024-25 уч.год (реквизиты у документа отсутствуют) представлен мониторинг успеваемости студентов, который демонстрирует достаточно высокие результаты качества: 70-75%. В анализе говорится, что качество обеспечивает также проектная деятельность и участие студентов в активностях вуза и других организаций-партнеров, связанных с переводческой деятельностью. Слабой стороной отмечены навыки студентов в синхронном переводе, которые программа предполагает улучшить через “введение дополнительной практической подготовки для студентов, которые не справляются с материалом, путем организации вспомогательных занятий, курсов повышения квалификации для преподавателей”.

Годовой отчет за 2024-25 уч.г. также включает анализ научно-исследовательской деятельности студентов, в котором достаточно подробно описаны результаты НИРС по каждому студенту, что говорит о следовании программы рекомендациям первичной аккредитации и ключевым целям программы. Обеспечивает методологическую базу для исследовательской деятельности студентов и качественной подготовки ВКР курс „Основы научных исследований“ на 2 курсе.

Взаимодействие между студентами и преподавателями строится на принципах взаимоуважения, равенства и недискриминации. Права и обязанности студентов определяются в путеводителе для студента, а права и обязанности преподавателей в должностных обязанностях ППС. Отношения между студентами и преподавателями регулируются Этическим кодексом (утв. Ученым советом МУА, протокол №6 от 29.02.2024).

В вузе созданы условия для развития академической и научной мобильности преподавателей и студентов (Договор о сотрудничестве между пятью вузами: МУА, МУК, БГУ им. К. Карасаева, КГУ им. Ж. Баласагына и КГУ им. И. Арабаева от 10.02.2023 г.). Также подписан меморандум между МУА и Мамунским университетом Узбекистана. В тоже время экспертной комиссией не зафиксированы договоры или соглашения о сотрудничестве на уровне программы, отражающие интересы и потребности студентов и преподавателей согласно их профессиональному направлению.

Студенты образовательной программы имеют множество возможностей для выражения своей гражданской позиции и участия в жизни местных сообществ, что подтверждается как аналитикой в годовом отчете, сертификатами, фотоотчетами, видеороликами, так и высказываниями самих студентов во время интервью. Они участвуют в волонтерских и социальных проектах, помогают в переводческих, образовательных и культурных инициативах (репетиторство для школьников, бесплатные языковые курсы). Студенты кафедры представляли молодежное движение в Мюнхене (2023 г.), оказывают переводческие услуги на международных фестивалях, осуществили перевод кинофильмов (субтитры) для лиц с нарушением слуха.

Освоение образовательных программ высшего профессионального образования завершается обязательной итоговой государственной аттестацией (ИГА) выпускников (государственными экзаменами и защитой ВКР). Студенты пишут ВКР на английском языке. Выпускникам, полностью освоившим ОП по подготовке бакалавров и успешно прошедшим ИГА, выдается диплом государственного образца о высшем образовании с присвоением квалификации "бакалавр". К диплому прилагается Transcript of Records / Список пройденных дисциплин с указанием часов/кредитов объем учебной нагрузки, оценки, полученные по каждому курсу, результаты аттестаций (экзамены).

С учетом полученных данных в рамках отчета о самооценке, SWOT-анализа стандарта, представленной доказательной базы, проведенных интервью, экспертная комиссия пришла к следующим выводам.

***Преимущества:***

1. ООП разработана в соответствии с ГОС ВПО, миссией и стратегическими целями МУА. Структура учебного плана, распределение дисциплин по компонентам и логическая последовательность их освоения обеспечивают достижение заявленных результатов обучения.
2. Процесс приема абитуриентов автоматизирован, информация о программе, правилах приема и критериях отбора находится в открытом доступе. Обеспечена доступность для лиц с ограниченными возможностями здоровья и функционирует апелляционная комиссия.
3. Программа демонстрирует реагирование на запросы рынка труда (по итогам встречи с работодателями). Отзывы представителей баз практик подтверждают высокий уровень подготовки студентов.
4. Межфакультетское взаимодействие предоставляет студентам расширить возможность выбора курса, наиболее отвечающего их интересам, что обеспечивает в том числе формирование индивидуальной траектории профессионального развития.
5. Студенты активно вовлечены в волонтерские, социальные и культурно-просветительские проекты (включая переводческую деятельность на международных мероприятиях), что способствует формированию гражданской позиции и развитию профессиональных навыков.
6. Используемые методы оценивания (текущий контроль, критериальная оценка, портфолио, онлайн-тестирование) обеспечивают, по мнению студентов, объективность и прозрачность оценки результатов обучения.

***Рекомендуемые меры:***

1. Активизировать работу по заключению договоров о сотрудничестве на уровне программы с зарубежными и отечественными вузами, отражающих профессиональные интересы студентов-лингвистов (переводческая практика, стажировки, совместные исследования).
2. Провести анализ эффективности традиционных методов обучения на занятиях (в частности, по языковым дисциплинам) с целью более широкого внедрения коммуникативно-деятельностного подхода и интерактивных методик.
3. Дополнить практику взаимопосещений занятий подготовкой аналитических отчетов/справок с рекомендациями для коллег, что будет способствовать распространению лучших практик и повышению качества преподавания.
4. Рассмотреть возможность привлечения к учебному процессу носителей языка/иностранцев преподавателей для усиления межкультурного компонента и обмена практическим опытом.
5. Рассмотреть целесообразность предложения студентов о введении дисциплины второго иностранного языка с 1 по 4 курс.

***Рекомендации, обязательные к исполнению***

1. Включать новые курсы в каталог элективных дисциплин на основе результатов сравнительного анализа потребностей стейкхолдеров, целей и результатов обучения программы.
2. Разработать и внедрить план мероприятий по совершенствованию навыков синхронного перевода у студентов с указанием групп, ответственных и иных требуемых ресурсов и отразить результаты в последующих отчетах.
3. Активизировать работу по заключению договоров о сотрудничестве в области академической мобильности на уровне программы, не ограничиваясь меморандумами и общими соглашениями между вузами. Разработать, утвердить документы, регламентирующие конкретные механизмы обмена студентами и преподавателями по профилю «Лингвистика» и осуществить их реализацию.

***Решение комиссии по стандарту 4: в большей степени соответствует стандарту Агентства.***

#### **Стандарт 5. Профессорско-преподавательский состав**

##### ***Определение стандарта***

*В соответствии с данным стандартом в рамках ОП должна быть уверенность в компетентности своих преподавателей. ОП должна применять справедливые и прозрачные процессы при найме и развитии профессионального роста своих сотрудников.*

*Профессорско-преподавательский состав (ППС) должен быть представлен специалистами во всех областях знаний, охватываемых образовательной программой.*

*ППС должен иметь соответствующее базовое образование и систематически повышать свою квалификацию путем получения дополнительного образования, стажировок и т.п.*

*Важным фактором является наличие у ППС опыта работы в соответствующей отрасли и выполнение исследовательских проектов.*

*ППС должен быть вовлечен в совершенствование образовательной программы в целом и ее отдельных дисциплин.*

*Важным фактором является участие преподавателей в профессиональных обществах, получение ими стипендий и грантов.*

*Преподаватели должны активно участвовать в выполнении научно-исследовательских, конструкторских и научно-методических работ, что должно быть подтверждено отчетами о научно-исследовательских и научно-методических работах, участием в научных конференциях, а также наличием научных публикаций.*

*Каждый преподаватель должен знать и уметь доказать место своей дисциплины в учебном плане, ее взаимосвязь с предшествующими и последующими дисциплинами, и понимать роль дисциплины в обеспечении результатов обучения при формировании специалиста.*

*На ОП для ППС созданы благоприятные условия для творческого, личностного и профессионального роста.*

### **Руководство к стандарту**

*Роль преподавателя является главной в высококачественном обучении и приобретении студентами знаний, компетенций и навыков. Разнообразие студенческого контингента и повышенное внимание к результатам обучения требуют студентоцентрированного обучения и преподавания, при которых роль преподавателя также меняется.*

*Высшие учебные заведения несут главную ответственность за профессионализм своих сотрудников и предоставление благоприятных условий для их эффективной работы. Такая среда:*

- *устанавливает понятный, прозрачный и справедливый процесс найма сотрудников и обеспечивает условия занятости, которые признают важность преподавательской деятельности;*
- *предлагает возможности и способствует профессиональному развитию профессорско-педагогического состава;*
- *поощряет научную деятельность по укреплению связи между обучением и научными исследованиями;*
- *способствует внедрению инноваций в методы преподавания и использованию новых технологий в процессе обучения.*

### **Общая оценка**

Анализ стандарта 5 показал, что на образовательной программе имеется нормативная основа, определяющая квалификационные требования к ППС. В “Положении о замещении должностей ППС” зафиксированы требования к должностям профессора, доцента, старшего преподавателя а также конкурсный порядок отбора, состав комиссии и перечень сведений, учитываемых при рассмотрении кандидатур.

Согласно штатному формуляру ППС (утв. проректором по уч.работе, дата отсутствует) на программе всего 7 штатных преподавателей ( в том числе 1 доктор филологических наук, профессор, 1 доктор философских наук, PhD, 1 кандидат филологических наук, профессор, 1 магистр по направлению “Международные отношения”, 3 старших преподавателя), 1 ассистент кафедры, 1 методист. Таким образом, доля штатных преподавателей с учеными степенями и званиями составляет 38% (3 из 8 преподавателей), что примерно соответствует установленным требованиям к кадровому обеспечению программ бакалавриата (требуется не менее 40%).

Во время визита внешней экспертной комиссии было установлено, в МУА отбор преподавателей осуществляется на основании Трудового кодекса Кыргызской Республики, закона «Об образовании», других нормативных правовых актов Кыргызской Республики, а также Положения о замещении должностей (документ 2023 года).

В университете функционирует комиссия по оценке профессиональных качеств претендентов из числа руководящего состава, которая определяет в том числе уровень владения английским языком как профильной компетенцией. При приеме на ОП «Лингвистика» приоритетными критериями отбора являются: соответствие квалификационным требованиям, наличие профессиональных достижений, ученая степень и звание, а также практическое владение иностранными языками. Решение о принятии на работу принимается с соблюдением принципа равенства прав и возможностей.

Экспертная комиссия подтверждает, что изученные резюме преподавателей, ведущих образовательный процесс по данному направлению, а также силлабусы и интервью позволяют сделать вывод о том, что квалификация ППС обеспечивает достижение результатов обучения на образовательной программе. В интервью с АУП, ППС комиссия познакомилась с процедурами вовлечения преподавателей в организационные процессы. Так, при приеме на работу, распределении нагрузки и составлении силлабуса,

обязательным является посещение всеми ППС ориентационных семинаров университета, на которых обсуждаются миссия вуза, кафедры, цели и РО ОП. Каждый преподаватель знакомится с РО ОП и прописывает РО соответствующие курсам, а также идет обсуждение общеобразовательных и профессиональных компетенций.

Ежегодно ППС повышают свою квалификацию по своим направлениям в Институте повышения квалификации при МУА или за его пределами (график повышения квалификации ППС МУА на 2025-26 год от 10.11. 2025 г.) В годовом отчете указано, что 4 преподавателя ОП (т.е. 50%) в 2024/25 уч.г. прошли курсы ПК не менее 72 часов (некоторые по накопительной системе). Приоритетные направления курсов ПК: “Курс английского по уровню: Advanced (C1) (British Study Community)”, Management Development, “Использование искусственного интеллекта (ИИ) в гуманитарных дисциплинах”, что соответствует выбранному программой вектору развития.

В годовом отчете за 2024-25 год представлен полный анализ индивидуальных достижений ППС в НИР, включающих 13 статей в научных журналах, в том числе в высокорейтинговых международных (The image of motherhood as a socio-cultural phenomenon: a qualitative –quantitative study of Maya Angelou’s works.(статья). Web of science/Scopus. Опубликовано 2025-03-27. Взаимодействие и перспектива. 15(2)622 631.<http://doi.org/10.5281/zenodo.15080651>), 3 монографии. Также в отчете отмечено участие/выступление ППС в научных семинарах, таких как: “Семинар ко Дню науки” (13.11.2024г.), “Наука и студент” (13.11.2025 г.) и др.

Положительным моментом является тот факт, что преподаватели, занимающиеся исследовательской деятельностью, непосредственно используют в образовательном процессе свои научные достижения, отраженные и в научных публикациях. Примером могут служить название публикаций “Обучение критике перевода с применением компаративной модели П. Ньюмарка”, «Специфика преподавания синхронного перевода», в книге «Кыргыз социолингвистика» раскрываются ключевые аспекты взаимодействия языка и общества, которые рассматриваются в рамках дисциплины «Социолингвистика». На основе предоставленной документации комиссия сделала выводы о том, что администрация МУА может поддерживать ППС и стимулировать мотивацию для научно-исследовательской деятельности образовательных программ. Преподаватели могут участвовать в конференциях как в стране, так и за рубежом – расходы на участие в конференциях может покрывать МУА. При публикации научных статей, учебно-методических пособий, монографий, сотрудники университета преподаватели могут претендовать на премии в виде денежных средств на основании «Положения о мерах академического поощрения в МУА» (протокол № 2 Ученого совета МУА от 29.09. 2024). В то же время комиссия отмечает, что в отчете о самооценке указано, что 9 из 9 мероприятий, направленных на поддержку и развитие ППС (период не отмечен), были профинансированы преподавателями самостоятельно (участие в двух конференциях, четыре публикации, два исследования, Лицензия на платформу Coursera).

Оценка степени удовлетворенности ППС включает регулярные анкетирования, совещания, индивидуальные собеседования, направленные на выявление мнений преподавателей об условиях труда, доступности ресурсов, качестве методической поддержки и возможностях профессионального развития. Результаты опросов, как следует из интервью с АУП, анализируются руководством вуза для улучшения организации учебного процесса, создания комфортной среды в целях повышения качества научно-педагогической деятельности. Экспертная комиссия подтверждает открытость деканата и кафедры для обсуждения проблем и предложений преподавателей.

Интервью с ППС подтверждают, что на кафедре создан благоприятный климат, и преподаватели в целом удовлетворены условиями труда. В то же время было высказано пожелание о введении гибкого графика работы, поскольку в настоящее время преподаватели обязаны находиться в вузе даже в часы, свободные от учебных занятий по расписанию.

На программе проводится анонимное анкетирование студентов с целью оценки работы преподавателей. Преподаватели получают результаты персонально и, согласно заявленной процедуре, принимают меры по совершенствованию образовательного процесса. Однако в ходе интервью отдельные преподаватели признались, что не заинтересованы в изучении результатов анкетирования. По их мнению, студенты зачастую выражают одномоментные впечатления о работе преподавателя, иногда в некорректной форме, и лишь с течением времени, осознав значимость курса для профессиональной деятельности, меняют свою оценку. Данный факт свидетельствует о необходимости ревизии вопросов анкеты и включения пунктов, касающихся содержания курса, его целей и результатов обучения.

С учетом полученных данных в рамках отчета по самооценке, представленной доказательной базы, проведенных интервью, экспертная комиссия пришла к следующим выводам по Стандарту 5.

***Преимущества:***

1. Прозрачные процедуры отбора и найма, регламентирующая конкурсный отбор, квалификационные требования и состав комиссии.
2. Достаточный уровень квалификации ППС. Доля штатных преподавателей с учеными степенями и званиями (38%) приближается к установленному нормативу (40%).
3. Системная поддержка профессионального развития на уровне университета, позволяющая преподавателям повышать свою квалификацию согласно вектору развития ОП и собственным дефицитам или устремлениям.
4. Интеграция научной и преподавательской деятельности: ППС активно занимается научными исследованиями, результаты которых непосредственно внедряются в учебный процесс.
5. Открытость руководства для диалога и решения проблем преподавателей как часть корпоративной культуры, где каждый преподаватель чувствует поддержку, уважение и доверие со стороны коллег и руководства.

***Рекомендации:***

1. Разработать план по достижению доли ППС с учеными степенями не менее 40% (стимулирование защит, привлечение совместителей с учеными степенями), учитывая потенциал кафедры.
2. Изучить возможность введения гибкого графика, позволяющего преподавателям эффективно распределять рабочее время при условии выполнения полного объема нагрузки.
3. Модернизировать анкету для студентов, включив вопросы о содержании курса, его целях и результатах обучения, а не только о субъективных впечатлениях.

***Рекомендации, обязательные к исполнению:***

1. Обеспечить реализацию принципов академического поощрения ППС, закрепленных в «Положении о мерах академического поощрения в МУА». Привести практику финансирования научно-исследовательской деятельности преподавателей в соответствие с заявленными программными документами.

2. Информацию о реализованных мерах поддержки и доле преподавателей, получивших финансирование из средств университета, представить в годовом отчете за 2025–2026 учебный год.
3. Оформить годовой отчет за 2024-25 уч.г. согласно требованиям СМК.

**Решение комиссии по стандарту 5: полностью соответствует стандарту Агентства**

### **Стандарт 6. Инфраструктура, ресурсы и поддержка студентов**

#### **Определение стандарта**

*В соответствии с данным стандартом ОО/ОП должна иметь достаточное финансирование для обучения и преподавательской деятельности, обеспечивать предоставление адекватных и легкодоступных учебных ресурсов, и способов поддержки студентов.*

*На ОП материально-техническое обеспечение должно постоянно обновляться, совершенствоваться и расширяться.*

*Аудитории, лаборатории и их оснащение должны быть современны и адекватны целям и результатам обучения образовательной программы. Инфраструктура, сервисы и образовательные ресурсы должны соответствовать требованиям и нуждам стейкхолдеров. Студенты должны иметь достаточные возможности для самостоятельной учебной и исследовательской работы.*

*Образовательная программа (ОО/подразделение) должна иметь библиотеку, содержащую необходимые для обучения материалы: учебную, техническую и справочную литературу, различные периодические издания и т.п.*

*В пользовании студентов и преподавателей должны находиться компьютерные классы и терминалы с доступом к информационным ресурсам (локальная сеть, Интернет).*

*Должна быть создана комфортная образовательная среда для развития навыков самообучения и самостоятельного профессионального и личностного развития студента.*

*Должен быть разработан и задействован механизм для учета ожиданий студентов и ППС при планировании улучшения инфраструктуры.*

*Руководство ОО и ОП своевременно реагирует и удовлетворяет потребности студентов и ППС в части улучшения инфраструктуры и оказания академической и другой поддержки для достижения РО. ОО должна контролировать доступность и использование этих ресурсов.*

*На уровне ОП проводится оценка служб сервиса ОО для студентов и ППС.*

#### **Руководство к стандарту**

*С целью обеспечения эффективного обучения, ОО/ОП должны предоставить студентам ряд необходимых учебных ресурсов для поддержки и помощи в учебном процессе. Такие ресурсы могут быть как материальными, такими как библиотеки, оборудование для обучения, информационно-технологическая инфраструктура; так и человеческими в виде наставников, кураторов и других консультантов.*

*При распределении, планировании, предоставлении учебных ресурсов и поддержке студентов, а также при переходе к студентоцентрированному образованию и гибким моделям обучения и преподавания должны учитываться потребности разнообразного контингента студентов (например, работающих, взрослых, обучающихся неполный день, иностранных*

*студентов, а также студентов с ограниченными возможностями). Также со стороны ОО/ОП предоставлены ресурсы, как для обеспечения адекватной подготовки студентов, так и в части вопросов, связанных с их здоровьем и безопасностью.*

*Мероприятия и условия по поддержке студентов могут быть организованы в различных формах в зависимости от институционального контекста. Тем не менее внутренняя система обеспечения качества гарантирует, что все ресурсы соответствуют установленным целям и доступны, а студенты информированы о доступных для них услугах.*

*При оказании услуг по поддержке студентов роль технического и административного персонала имеет решающее значение, и поэтому они должны быть квалифицированы и иметь возможности для повышения их компетенций.*

### **Общая оценка**

Анализ содержания стандарта показал, что ОП располагает достаточным финансированием для обучения и преподавательской деятельности, обеспечивает предоставление адекватных и легкодоступных учебных ресурсов, и способов поддержки студентов.

Обзор инфраструктуры во время визита экспертной комиссии показал, что в пользовании студентов и преподавателей в достаточном количестве имеются лекционные (семинарские) аудитории в корпусе «Д», оснащенные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экранами, выходом в сеть Интернет; кабинеты для занятий по иностранному языку оснащены аудио- и видеооборудованием; открыт компьютерный класс. В корпусе «А» размещена библиотека, оснащенная рабочими местами, компьютерами с доступом к базам данных и сети Интернет; большой актов зал (БАЗ).

Во время визита установлено, что все помещения соответствуют требованиям противопожарной безопасности (в корпусах установлены пожарные щиты с соответствующим инструментарием), а также требованиям охраны труда и техники безопасности в соответствии с законодательством Кыргызской Республики в сфере охраны труда. Однако экспертная комиссия также отмечает, что некоторые помещения не имеют оконных проемов или они расположены в местах, ограничивающих естественное освещение аудитории. Требуется внутреннее исследование показателей освещенности каждого помещения, с целью проектирования профиля искусственного освещения, соответствующего требованиям САНПиН.

Обзор инфраструктуры ОП показал, что аудитории, лаборатории и их оснащение в полной мере адекватны целям и результатам обучения образовательной программы. Инфраструктура, сервисы и образовательные ресурсы полностью соответствуют требованиям и нуждам стейкхолдеров. Студенты, в свою очередь, имеют достаточные возможности для самостоятельной учебной и исследовательской работы.

В интервью студенты и выпускники отмечали хорошую инфраструктуру, высокий уровень оборудования для отработки навыков синхронного перевода. Преподаватели отмечали рост количества студентов каждый год и необходимость увеличения лабораторных кабинетов для ОП.

Фонд библиотеки университета соответствует требованиям подготовки специалистов по образовательным программам. Для данной цели выделен зал, который снабжен компьютерами с подключением к сети Интернет, оснащен всеми необходимыми средствами для самостоятельной работы с электронными изданиями и оцифровки информации. В библиотеке внедрена автоматизированная библиотечная система «ИРБИС-

64» Создан электронный каталог и электронные картотеки, позволяющие читателям библиотеки в считанные минуты найти нужную информацию о книге, подобрать литературу по теме. В библиотеке имеются доступ к справочно-поисковым базам Web of Science, Hinari, eLIBRARY.RU, Polpred, а также бесплатный доступ к ресурсам eIFL: Edward Elgar Journals Books, Intellect Journals, IOPScience, ЭБС “Лань”, Cochrane library, PubMed, OpenEdition.

Интервью с ППС, студентами подтвердили доступность и удобство библиотеки, свободный доступ к электронной библиотеке, лекциям, учебным видеоматериалам посредством электронного каталога. В библиотеке созданы все условия для обслуживания читателей. Имеется читальный зал, где расположено оборудование для самостоятельной работы студентов. Из интервью с работниками библиотеки во время визита следует, что студенты часто высказывают пожелания о более изолированных местах для работы. Стена читального зала соседствует с большим актовым залом. Во время визита в зале шло мероприятие, низкая звукоизоляция создавала сложности для самостоятельной работы в библиотеке.

Согласно отчету о самооценке, наблюдается разнонаправленная динамика в комплектовании библиотечного фонда по направлению ОП. С одной стороны, фонд твердых (печатных) копий учебных материалов (языкознание, мировая литература, тематические словари) сократился с 14 534 экземпляров в 2020 году до 1 603 экземпляров в 2025 году. С другой стороны, количество электронных версий учебников за тот же период выросло с 19 334 до 19 894 экземпляров. Из интервью со студентами следует, что обучающиеся предпочитают работать с электронными версиями учебных материалов. Однако, как пояснили представители ППС, развитие универсальных компетенций будущего специалиста требует навыков работы с информацией на различных носителях, в том числе и с печатными источниками.

Доступность научных исследований, являющаяся важнейшим условием для поддержания высокого уровня научной деятельности студентов, реализуется посредством научного журнала «Alatoo Academic Studies», **«Интернаука»**. Научный журнал «Alatoo Academic Studies» и **«Интернаука»** - платформа для публикации результатов научных исследований студентов, преподавателей.

На территории университета, включая корпус “Д”, работает бесплатная сеть Wi-Fi, общедоступные хот-споты. Доступность ресурсов, скорость интернет-соединения оценивается как достаточная для достижения результатов обучения, обозначенных образовательной программой.

Учебные корпуса оборудованы пандусами, для подъема на верхние этажи в корпусе «Д» студенты, преподаватели, посетители могут воспользоваться лифтом (имеется 2 лифта).

Экспертная комиссия подтверждает, что все категории студентов программы имеют равные возможности и обеспечены соответствующими ресурсами и поддержкой. Гибкие сроки выполнения заданий, языковая поддержка, доступность учебных материалов.

Персональная поддержка студентов проводится академическими консультантами, предоставлен доступ ко всем учебным и внешним ресурсам. Для обучающихся (в том числе и первокурсников) в начале изучения каждой дисциплины по программе проводятся разъяснительные мероприятия, консультации и беседы. В рамках образовательной программы студенты получают академическое консультирование от преподавателей, что обеспечивает им регулярную поддержку на протяжении всего обучения. Консультации включают методологическую помощь, гибкий график встреч, а также сопровождение в учебной и исследовательской деятельности. В интервью студенты и выпускники программы особенно отмечали открытость всех ППС ОП, адресное информационное сопровождение и возможность в любое время получить необходимую консультацию как от преподавателей, так и куратора группы. Академическое консультирование студентов проводится руководителем программы, который помогает им разобраться с учебным

планом и системой кредитов, выбирать элективные и языковые курсы. Он также оказывает поддержку в навигации по университетским службам, предоставляет информацию о библиотечных и других академических ресурсах, а также способствует установлению контактов с учеными Кыргызстана и других стран. Куратор занимается подготовкой необходимых информационных материалов по организации учебного процесса, осуществляет групповые консультации обучающихся с учетом рабочих учебных планов по направлениям подготовки/специальностям и во всех других вопросах, связанных с их учебным процессом; контроль учебной деятельности закрепленных за ним обучающихся. Для определения образовательного маршрута для всех студентов разработан Путеводитель студента / Guidelines.

Сопровождение образовательной программы осуществляется с помощью ИКТ: сайт МУА используется для информирования обучающихся, ППС и сотрудников, всех заинтересованных лиц, имеется полный и неограниченный доступ к образовательным ресурсам: автоматизированная система планирования, управления и сопровождения учебного процесса посредством электронных систем PMS, система OCS.

Предусмотрены скидки на обучение для студентов. в диапазоне от 5% до 100%, учитывая академические успехи и материальное положение студентов. Преподаватели и студенты могут получить материальную поддержку от вуза для публикации статьи, премию за призовые места в конкурсах. Вуз имеет возможность финансирования участия студентов и преподавателей на международных конференциях, гостевых лекциях.

Экспертная комиссия полагает, что на программе создана комфортная образовательная среда для развития навыков самообучения и самостоятельного профессионального и личностного развития студента.

Для целенаправленной работы со студентами в университете функционирует студенческий отдел. Его деятельность направлена на координацию учебного процесса, повышение качества образования, а также поддержку академического и профессионального развития студентов. Выделено отдельное помещение для организации студенческого самоуправления, студенческих клубов.

Обучающиеся студенты получают информационную и консультационную поддержку о возможностях, условиях и перспективах образовательной, научной и иной деятельности через сайт и через социальные сети, мессенджер, в которых они лично сами являются активными пользователями.

В помощь студентам функционирует Центр исследований «Silk Road» (последняя информация датирована 2024 г.), объединяющий сообщество ученых, стремящихся к расширению исследовательской деятельности и накоплению академических данных в своих областях исследований.

Кроме БАЗа, в корпусе “А” расположены три малых зала для организации мастер-классов, конференций, круглых столов. Отдельный корпус выделен для спортивно-оздоровительных мероприятий с раздевалками, душевыми и санузлами. В корпусе есть аудитории для осуществления проектной деятельности. Территория МУА включает хорошо оборудованные спортивные пространства на свежем воздухе, а также крытые пространства с посадочными местами для проведения различных тематических групповых мероприятий. Для студентов организованы спортивные секции: тогуз коргоол, шахматы, волейбол, футбол, настольный теннис, баскетбол по которым ежегодно проводятся соревнования.

В университете имеются столовые для студентов (в том числе в корпусе “Д”) и преподавателей отдельно с горячим питанием (предоставляется комплексный обед). Контроль над качеством приготовления пищи, соблюдением технологии приготовления блюд, санитарно-гигиеническим состоянием столовой осуществляет медицинский работник.

Для создания комфортной и защищенной среды на территории университета функционирует медицинский пункт, оснащенный необходимым оборудованием и

медикаментами. Медицинский пункт обеспечивает первичную медицинскую помощь студентам и сотрудникам (консультация врача, оказание первой помощи при травмах или внезапном ухудшении самочувствия и т.д.). Медицинский пункт многофункционален: имеется кабинет для приема врача, процедурный кабинет, оборудован изолятор. Действует и пользуется спросом кабинет психолога-терапевта.

Для обеспечения порядка и предотвращения чрезвычайных ситуаций на территории работают службы охраны, функционирует современная система видеонаблюдения. Вход в здание осуществляется через фейс-ID, что ограничивает доступ посторонних лиц. В учебных корпусах установлены системы пожарной безопасности и аварийного оповещения.

Политика обновления инфраструктуры разрабатывается и внедряется руководством университета. Для улучшения среды обучения студентов посредством постоянного обновления, расширения и укрепления материально-технической базы, ежегодно приобретаются современные лабораторные, и прочее оборудование, отвечающее образовательным потребностям обучающихся и развитию вуза, включая аккредитуемую программу. Обзор инфраструктуры показал, что в МУА строится новый учебный корпус, в котором предполагается оборудование аудиторий, отвечающих запросам ОП.

В ходе интервью с ППС, студентами и выпускниками ОП комиссия пришла к выводу, что на программе разработан и задействован механизм для учета ожиданий студентов и ППС при планировании улучшения инфраструктуры и оказания академической и другой поддержки для достижения РО. Во время визита внешней экспертной комиссии было установлено, вуз контролирует доступность и использование ресурсов внутренними стейкхолдерами: регулярно проводятся анкетирование участников образовательного процесса, круглые столы с целью выявления удовлетворенности существующими ресурсами и направлениями улучшения материально-технического обеспечения.

Последний раз масштабная активность в этом направлении была проведена ректором в начале февраля 2026 г. с различными целевыми группами. Студенты отметили быстрое реагирование программы на их замечания, предложения и нужды. В качестве примеров оперативного решения вопросов стейкхолдеры привели: корректировку академического расписания, ротацию преподавательского состава по запросу студентов.

С учетом полученных данных в рамках отчета по самооценке, анализа предоставленной доказательной базы, результатов проведенных интервью экспертная комиссия пришла к следующим выводам по Стандарту 6.

### ***Преимущества:***

1. Аудитории оснащены видеопроекторным оборудованием, средствами звуковоспроизведения и доступом в Интернет.
2. Специализированные кабинеты для иностранных языков укомплектованы аудио- и видеооборудованием. Имеется специализированный кабинет для формирования навыков синхронного перевода.
3. Наличие отдельного спортивного корпуса с душевыми, а также оборудованных площадок на свежем воздухе.
4. Помещения и рекреации, обеспечивающие самостоятельную учебную и внеучебную деятельность студентов.
5. Доступ к услугам медицинского пункта и психолога-терапевта.
6. Сопровождение образовательной программы осуществляется с помощью ИКТ
7. Система академического консультирования и сопровождения студента.

### ***Рекомендуемые меры***

1. Провести исследование уровня освещенности кабинетов, привести в соответствии с санитарными требованиями.
2. Оборудовать ещё один специальный кабинет для синхронного перевода для закрытия потребностей растущего числа студентов ОП.
3. Продолжить поиск альтернативных вариантов безопасного жилья для студенток, так как на данный момент функционирует общежитие только для юношей.

**Рекомендации обязательные к исполнению**

1. Актуализировать фонд печатной литературы, так как в отчетах самооценки признается наличие устаревших изданий прошлых лет.
2. Выполнить рекомендацию по разработке плана обеспечения учебниками на кыргызском языке с ежегодным анализом результатов (рекомендация первичной аккредитации).

**Решение комиссии по Стандарту 6 - полностью соответствует стандарту Агентства.**

**Стандарт 7. Подотчетность, прозрачность, управление и достоверность информации. Информирование общественности.**

**Определение стандарта**

*ОО/ОП должны гарантировать, что они собирают, анализируют и используют соответствующую информацию для эффективного управления своими образовательными программами и другими направлениями своей деятельности.*

*В соответствии с данным стандартом при реализации программы должна действовать прозрачная система управления и обеспечиваться доступ ко всем необходимым документам и информации для всех стейкхолдеров.*

*При реализации образовательной программы соблюдаются принципы подотчетности: полного, систематического и достоверного информирования общественности и всех стейкхолдеров.*

*ОП предоставляет и демонстрирует доказательства открытости и доступности руководства ОП для обучающихся, ППС и других стейкхолдеров.*

*На ОП действует политика по прозрачности принятия решений и механизмы объективного и своевременного информирования общественности и заинтересованных сторон. ОО/ОП должны публиковать информацию о своей деятельности, которая должна быть ясной, точной, объективной, актуальной и легкодоступной.*

**Руководство к стандарту**

*Достоверная информация является необходимым условием для принятия решения и для того, чтобы знать, что работает эффективно, а что нуждается в улучшении. Эффективные регулярные систематические процессы сбора и анализа информации об*

*образовательных программах и других видах деятельности вносят огромный вклад в работу внутренней системы гарантии качества.*

*Как информация собирается в некоторой степени зависит от типа и миссии организации образования. Однако важной является следующая информация, включающая ключевые показатели деятельности; сведения о контингенте студентов; уровень успеваемости, достижения студентов и их отчисление; удовлетворенность студентов выбранными программами; доступность образовательных ресурсов и служб поддержки студентов; карьерный рост выпускников.*

*Могут использоваться различные методы сбора информации. Важно, чтобы студенты и сотрудники участвовали в сборе и анализе информации, а также в планировании последующих действий.*

*Информация о деятельности образовательных организаций полезна для потенциальных студентов, зачисленных студентов, выпускников, других заинтересованных сторон и общественности в целом.*

*В связи с этим образовательные организации должны предоставлять информацию о своей деятельности, включая предлагаемые программы и критерии приема по ним, ожидаемые результаты обучения по этим программам, присваиваемые квалификации, преподавание, обучение, процедуры оценки с указанием проходных баллов, возможности для обучения, предоставляемые студентам, а также информацию о трудоустройстве выпускников.*

### **Общая оценка**

Анализ содержания стандарта 7 показал, что в МУА разработан механизм сбора и анализа информации, стандартизирована система взаимодействия и информирования администрации, преподавателей и студентов/магистрантов в процессе обучения. Корпоративная почта [alatoos.edu.kg](mailto:alatoos@alatoos.edu.kg) предоставляется академическому и административному персоналу, а также приглашённым исследователям, портал [my.alatoos.edu.kg](http://my.alatoos.edu.kg) предоставляет студентам и магистрантам доступ к расписанию, оценкам, учебным материалам и корпоративной почте через персонализированный вход с возможностью восстановления пароля; система [pms.alatoos.edu.kg](http://pms.alatoos.edu.kg) служит инструментом для преподавателей и персонала по управлению учебным процессом, внесению оценок и ведению документации; платформа OCS (Online Course System) на базе Moodle обеспечивает онлайн-взаимодействие, обмен материалами и управление обучением с любого устройства через веб-браузер. Во время визита в МУА экспертная комиссия ознакомилась с работой названных систем и убедилась в их прозрачности, доступности и полноте информации о содержании программы для внутренних стейкхолдеров.

Ключевые показатели (KPI) деятельности студентов по программе 531100 «Лингвистика (Перевод и переводоведение)», степень их успеваемости отображается в университетской системе [PMS](#). Также студенты могут просматривать свои баллы в системе [my.alatoos.edu.kg](http://my.alatoos.edu.kg). Кроме того, они могут ознакомиться с результатами в системе [Attendance](#).

Обратная связь с обучающимися и руководством университета по рассмотрению жалоб и предложений осуществляется посредством «Книг жалоб и предложений», которые установлены в определенных местах. Кроме ящика доверия, в рамках программы студенты получают информацию об учебном процессе через беседы и встречи, используя платформу [Alatoo GPT](#).

ОП предоставляет общественности информацию о своей деятельности на официальной странице на веб-сайте МУА. Из интервью с ППС следует, что на сайте заранее публикуются объявления о запланированных мероприятиях или встречах, а затем на размещаются фото- и видеоматериалы с отчетами. Также, имеются качественные и количественные данные об успеваемости студентов. Однако изучение официального сайта МУА экспертной комиссией показало, что на момент аккредитации регулярно обновлению подлежит только новостная страница, новостные публикации появляются регулярно с актуальной датой. Вкладки объявлений о мероприятиях программы не актуализируются. Последнее объявление на странице “Лингвистика” размещено в 2024 г. и информирует о “Дне открытых дверей”. В ходе интервью с сотрудниками профильного отдела было установлено, что временная неактуальность ряда разделов связана с переносом данных на новую площадку. К апрелю 2026 года планируется запуск обновленного официального сайта МУА с измененным дизайном, повышенной доступностью и улучшенным интерфейсом для пользователей.

Кроме официального сайта, ОП использует также страницы в социальных сетях. Студенты в интервью отмечали активное использование групповых аккаунтов в социальных сетях. Вместе с тем экспертная комиссия отмечает, что представленные в отчете о самооценке ссылки на информационные ресурсы относятся к деятельности МУА в целом, но не конкретно к ОП. В частности аккаунт, в Инстаграм принадлежит МАУ (22 тыс. подписчиков). Он содержит публикации всех факультетов. Публикаций образовательной программы по направлению «Лингвистика (Перевод и переводоведение)» в нем крайне мало. Представленная ссылка <https://www.instagram.com/share/BAEw6Uu1Yf> ведет к публикации о магистратуре направления «Филология». Остальные ссылки на публикации о МАУ в различных СМИ также не относятся к аккредитуемой ОП. На Фейсбуке МУА имеет свою страницу (7,6 тыс. подписчиков), где регулярно публикуется информация о межфакультетских инициативах (проектах, тренингах, олимпиадах, стажировках и др.) На странице нет публикаций об ОП, но есть единичная публикация о достижениях студентки данной программы.

Выпускники программы в интервью подтвердили, что и после выпуска сохраняют связи с одногруппниками, преподавателями и руководством вуза через групповые WhatsApp-чаты и специализированный Telegram-канал для аламыков (выпускников), который служит платформой для обмена новостями, нетворкинга и реализации совместных проектов.

Кроме публикаций в СМИ и на сайте МУА, информацию о своей деятельности ОП 531100 Лингвистика (Перевод и переводоведение) представляет в дни открытых дверей, проводимых МУА для всех заинтересованных лиц, а также в рамках профориентационной работы со школьниками.

С учетом полученных данных в отчете о самооценке, анализа представленной доказательной базы, результатов проведенных интервью экспертная комиссия пришла к следующим выводам по стандарту 7.

### ***Преимущества:***

1. Использование персонализированных систем (портал [my.alatoo.edu.kg](http://my.alatoo.edu.kg), PMS, OCS) обеспечивает студентов прозрачной информацией об оценках, расписании и учебных материалах и активной регулярной обратной связью с руководством, ППС, кураторами.
2. Внутренние стейкхолдеры отмечают открытость процесса поступления через дни открытых дверей, экскурсии и индивидуальные консультации, публикации в медийных СМИ, на официальном сайте МУА, в Инстаграме.

***Рекомендуемые меры:***

1. Использовать потенциал систем PMS и OCS для более глубокой и актуальной аналитики по успеваемости студентов и публикации результатов мониторинга на официальном сайте МУА в соответствующем разделе на трех языках (кыргызском, английском, русском).
2. Увеличить частоту публикаций на страницах МАУ, в различных соцсетях, актуализировать страницу ОП на официальном сайте, так как текущая активность является недостаточной для полноценного информирования и популяризации программы.

***Рекомендации обязательные к исполнению:***

1. ОП актуализировать на сайте МУА и в социальных сетях информацию о своей деятельности, включая сведения об ОП и критериях приема на 2026/27 уч.год, ожидаемые результаты обучения по программе, присваиваемые квалификации, преподавание, обучение, процедуры оценки с указанием проходных баллов, возможности для обучения, предоставляемые студентам, а также информацию о трудоустройстве выпускников.
2. Разместить на официальном сайте МУА информацию о стратегии развития программы на трех языках (кыргызском, английском, русском), актуальную информацию о преподавателях, успешные истории выпускников программы, возможности программы для лиц с особыми потребностями.

***Решение комиссии по Стандарту 7: частично соответствует стандарту Агентства.***

## ПРЕИМУЩЕСТВА ОО/ОП

<b>Стандарт</b>	<b>ПРЕИМУЩЕСТВА ОО/ОП</b>
<b>Стандарт 1</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Миссия образовательной программы 531100 «Лингвистика (Перевод и переводоведение)» соответствует миссии МУА.</li> <li>2. Все сотрудники кафедры осведомлены о миссии программы и вносят свои предложения в разработку нового стратегического плана.</li> <li>3. В разработке стратегии принимают участие все внешние и внутренние стейкхолдеры ОП</li> </ol>
<b>Стандарт 2</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В университете выстроена многоуровневая структура управления качеством (СМК), подкрепленная актуальными локальными актами.</li> <li>2. Наличие подтвержденных стейкхолдерами примеров быстрого реагирования программы на запросы обучающихся (корректировка расписания, ротация ППС и др.)</li> <li>3. Системное использование Strike Plagiarism, высокая осведомленность студентов о ценностях честного обучения и приверженность им.</li> <li>4. Активное вовлечение авторитетных работодателей в оценку качества подготовки студентов.</li> <li>5. Высокий уровень трудоустройства студентов старших курсов.</li> </ol>
<b>Стандарт 3</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Активное участие всех стейкхолдеров в обсуждении, реализации и пересмотре ОП.</li> <li>2. Работодатели активно принимают участие в обсуждении целей и содержания программы, а также программа запрашивает рецензии у работодателей.</li> <li>3. Современная технологическая база: Наличие специализированной «Лаборатории переводческих технологий», оснащенной лицензионным ПО (SDL Trados, Smartcat, MemoQ), позволяет студентам осваивать ключевые инструменты индустрии.</li> <li>4. Студенты активно вовлечены в процесс аудиовизуального перевода (АВП): они участвуют в создании субтитров.</li> <li>5. Студентам предоставлена возможность выбора элективных дисциплин через системы my.alatoo.edu.kg</li> </ol>
<b>Стандарт 4</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ООП разработана в соответствии с ГОС ВПО, миссией и стратегическими целями МУА. Структура учебного плана, распределение дисциплин по компонентам и логическая последовательность их освоения обеспечивают достижение заявленных результатов обучения.</li> </ol>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Процесс приема абитуриентов автоматизирован, информация о программе, правилах приема и критериях отбора находится в открытом доступе. Обеспечена доступность для лиц с ограниченными возможностями здоровья и функционирует апелляционная комиссия.</li> <li>3. Программа демонстрирует реагирование на запросы рынка труда (по итогам встречи с работодателями). Отзывы представителей баз практик подтверждают высокий уровень подготовки студентов.</li> <li>4. Межфакультетское взаимодействие предоставляет студентам расширить возможность выбора курса, наиболее отвечающего их интересам, что обеспечивает в том числе формирование индивидуальной траектории профессионального развития.</li> <li>5. Студенты активно вовлечены в волонтерские, социальные и культурно-просветительские проекты (включая переводческую деятельность на международных мероприятиях), что способствует формированию гражданской позиции и развитию профессиональных навыков.</li> <li>6. Используемые методы оценивания (текущий контроль, критериальная оценка, портфолио, онлайн-тестирование) обеспечивают, по мнению студентов, объективность и прозрачность оценки результатов обучения.</li> </ol>
<b>Стандарт 5</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Прозрачные процедуры отбора и найма, регламентирующая конкурсный отбор, квалификационные требования и состав комиссии.</li> <li>2. Достаточный уровень квалификации ППС. Доля штатных преподавателей с учеными степенями и званиями (38%) приближается к установленному нормативу (40%).</li> <li>3. Системная поддержка профессионального развития на уровне университета, позволяющая преподавателям повышать свою квалификацию согласно вектору развития ОП и собственным дефицитам или устремлениям.</li> <li>4. Интеграция научной и преподавательской деятельности: ППС активно занимается научными исследованиями, результаты которых непосредственно внедряются в учебный процесс.</li> <li>5. Открытость руководства для диалога и решения проблем преподавателей как часть корпоративной культуры, где каждый преподаватель чувствует поддержку, уважение и доверие со стороны коллег и руководства.</li> </ol>
<b>Стандарт 6</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Аудитории оснащены видеопроекционным оборудованием, средствами звуковоспроизведения и доступом в Интернет.</li> <li>2. Специализированные кабинеты для иностранных языков укомплектованы аудио- и видеоборудованием. Имеется</li> </ol>

	<p>специализированный кабинет для формирования навыков синхронного перевода.</p> <p>3. Наличие отдельного спортивного корпуса с душевыми, а также оборудованных площадок на свежем воздухе.</p> <p>4. Помещения и рекреации, обеспечивающие самостоятельную учебную и внеучебную деятельность студентов.</p> <p>5. Доступ к услугам медицинского пункта и психолога-терапевта.</p> <p>6. Сопровождение образовательной программы осуществляется с помощью ИКТ</p> <p>7. Система академического консультирования и сопровождения студента.</p>
<b>Стандарт 7</b>	<p>1. Использование персонализированных систем (портал <a href="http://my.alatoo.edu.kg">my.alatoo.edu.kg</a>, PMS, OCS) обеспечивает студентов прозрачной информацией об оценках, расписании и учебных материалах и активной регулярной обратной связью с руководством, ППС, кураторами.</p> <p>2. Внутренние стейкхолдеры отмечают открытость процесса поступления через дни открытых дверей, экскурсии и индивидуальные консультации, публикации в медийных СМИ, на официальном сайте МУА, в Инстаграме.</p>

### **РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МЕРЫ**

<b>Стандарт</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ</b>
<b>Стандарт 1</b>	<p>1. Интегрировать в действующий стратегический план МУА, принятый программой за основу для своего развития, задачи, меры реагирования, ожидаемые результаты, сроки, касающиеся непосредственно ОП (в том числе и ответственных лиц).</p> <p>2. Принять активное участие в обсуждении новой стратегии вуза, основанной “на индустрии 4.0, зеленой экономики и ЦУР, вклада в региональное развитие”, и внесении предложений, полученных в ходе обсуждений от внутренних и внешних стейкхолдеров ОП, зафиксировать предложения в соответствии с требованиями “<u>Документированной системы СМК</u>”.</p> <p>3. Выяснить и восстановить необходимые реквизиты документа “Гуманитардык илимдер факультетинин лингвистика жана филология программаларынын 5 жылдык өнүгүү стратегиясы (2020-2025)”.</p>
<b>Стандарт 2</b>	<p>1. Рекомендуется дополнить анкету «Преподаватель глазами студентов» индикаторами для оценки качества и актуальности содержания дисциплин, а не только методов преподавания и организации дружелюбной среды.</p>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Проводить анкетирование выпускников программы, работающих по полученной профессии, с целью эффективного изменения дисциплин учебного плана.</li> <li>3. В протоколах заседаний кафедры решения прописывать по каждому обсуждаемому вопросу, конкретизируя ответственных и сроки исполнения, рассматривать и фиксировать итоги исполнения решений предыдущих заседаний.</li> </ol>
<b>Стандарт 3</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Документировать все процессы, связанные с изменениями в целях, образовательных результатах, учебных планах и оформлять документы в соответствии с инструкцией СМК</li> </ol>
<b>Стандарт 4</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Активизировать работу по заключению договоров о сотрудничестве на уровне программы с зарубежными и отечественными вузами, отражающих профессиональные интересы студентов-лингвистов (переводческая практика, стажировки, совместные исследования).</li> <li>2. Провести анализ эффективности традиционных методов обучения на занятиях (в частности, по языковым дисциплинам) с целью более широкого внедрения коммуникативно-деятельностного подхода и интерактивных методик.</li> <li>3. Дополнить практику взаимопосещений занятий подготовкой аналитических отчетов/справок с рекомендациями для коллег, что будет способствовать распространению лучших практик и повышению качества преподавания.</li> <li>4. Рассмотреть возможность привлечения к учебному процессу носителей языка/иностранцев преподавателей для усиления межкультурного компонента и обмена практическим опытом.</li> <li>5. Рассмотреть целесообразность предложения студентов о введении дисциплины второго иностранного языка с 1 по 4 курс</li> </ol>
<b>Стандарт 5</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разработать план по достижению доли ППС с учеными степенями не менее 40% (стимулирование зачит, привлечение совместителей с учеными степенями), учитывая потенциал кафедры.</li> <li>2. Изучить возможность введения гибкого графика, позволяющего преподавателям эффективно распределять рабочее время при условии выполнения полного объема нагрузки.</li> <li>3. Модернизировать анкету для студентов, включив вопросы о содержании курса, его целях и результатах обучения, а не только о субъективных впечатлениях.</li> </ol>
<b>Стандарт 6</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Провести исследование уровня освещенности кабинетов, привести в соответствии с санитарными требованиями.</li> </ol>

	<p>2. Оборудовать ещё один специальный кабинет для синхронного перевода для закрытия потребностей растущего числа студентов ОП.</p> <p>3. Продолжить поиск альтернативных вариантов безопасного жилья для студенток, так как на данный момент функционирует общежитие только для юношей.</p>
<b>Стандарт 7</b>	<p>1. Использовать потенциал систем PMS и OCS для более глубокой и актуальной аналитики по успеваемости студентов и публикации результатов на официальном сайте МАУ в соответствующем разделе на трех языках (кыргызском, английском, русском).</p> <p>2. Увеличить частоту публикаций на страницах МАУ в различных соцсетях, актуализировать страницу ОП на официальном сайте, так как текущая активность является недостаточной для полноценного информирования и популяризации программы.</p>

### **РЕКОМЕНДАЦИИ, ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ К ИСПОЛНЕНИЮ**

<b>Стандарт</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ</b>
<b>Стандарт 1</b>	<p>1. Разработать стратегический план развития образовательной программы (ОП) на 3–5 лет, определив приоритетные направления развития.</p> <p>2. В рамках стратегического планирования установить сроки достижения целей и распределить ожидаемые результаты по всему периоду реализации программы.</p> <p>3. Включить в стратегический план измеримые показатели, основанные на анализе сильных и слабых сторон, возможностей развития ОП, а также на анализе достигнутых целей, зафиксированных в документе «Гуманитардык илимдер факультетинин лингвистика жана филология программаларынын 5 жылдык өнүгүү стратегиясы (2020–2025)».</p>
<b>Стандарт 2</b>	<p>1. Провести внутренний аудит работы административного, академического, научно-исследовательского, учебно-вспомогательного персонала до конца учебного года.</p> <p>2. Разработать и внедрить локальные регламенты мониторинга качества, специфичные для программы на уровне бакалавриата, обеспечив их интеграцию в общую СМК, информировать внутренних и внешних стейкхолдеров об особенностях СМК на уровне бакалавриата.</p> <p>3. Осуществить сравнительный мониторинг качества обучения на бакалавриате с целью оценки эффективности реализуемых</p>

	<p>мероприятий по совершенствованию ОП и задокументировать результаты.</p> <p>4. На уровне ОП разработать и согласовать правила использования ИИ (до принятия общеузовского Положения), чтобы минимизировать риски, отмеченные в SWOT-анализе отчета о самооценке.</p> <p>5. Инициировать процедуру совершенствования организационной структуры МУА. В качестве первоочередных мер предлагается повысить статус Отдела обеспечения качества и институционализировать его горизонтальные связи с иными структурными подразделениями</p>
<b>Стандарт 3</b>	<p>1. Доработать и внедрить проект дудипломного обучения со странами-партнерами университета, обеспечив переход от меморандумов к действующим образовательным программам.</p> <p>2. Разработать план ОП по вовлечению студентов в научно-исследовательскую деятельность для повышения их профессионализма, закрепив цели, сроки и ожидаемые результаты.</p> <p>3. Пересмотреть на предмет измеримости формулировки РО, позволяющие однозначно верифицировать их достижение выпускниками.</p> <p>4. Осуществить широкое обсуждение обновленных целей и РО с внутренними и внешними стейкхолдерами для их однозначного понимания и обновления содержания дисциплин, а также, если потребуется, учебного плана</p>
<b>Стандарт 4</b>	<p>1. Включать новые курсы в каталог элективных дисциплин на основе результатов сравнительного анализа потребностей стейкхолдеров, целей и результатов обучения программы.</p> <p>2. Разработать и внедрить план мероприятий по совершенствованию навыков синхронного перевода у студентов с указанием групп, ответственных и иных требуемых ресурсов и отразить результаты в последующих отчетах.</p> <p>3. Активизировать работу по заключению договоров о сотрудничестве в области академической мобильности на уровне программы, не ограничиваясь меморандумами и общими соглашениями между вузами. Разработать, утвердить документы, регламентирующие конкретные механизмы обмена студентами и преподавателями по профилю «Лингвистика» и осуществить их реализацию</p>
<b>Стандарт 5</b>	<p>1. Обеспечить реализацию принципов академического поощрения ППС, закрепленных в «Положении о мерах академического поощрения в МУА». Привести практику финансирования</p>

	<p>научно-исследовательской деятельности преподавателей в соответствии с заявленными программными документами.</p> <p>2. Информацию о реализованных мерах поддержки и доле преподавателей, получивших финансирование из средств университета, представить в годовом отчете за 2025–2026 учебный год.</p> <p>3. Оформить годовой отчет за 2024-25 уч.г. согласно требованиям СМК.</p>
<b>Стандарт 6</b>	<p>1. Актуализировать фонд печатной литературы, так как в отчетах самооценки признается наличие устаревших изданий прошлых лет.</p> <p>2. Выполнить рекомендацию по разработке плана обеспечения учебниками на кыргызском языке с ежегодным анализом результатов (рекомендация первичной аккредитации).</p>
<b>Стандарт 7</b>	<p>1. ОП актуализировать на сайте МУА и в социальных сетях информацию о своей деятельности, включая сведения об ОП и критериях приема на 2026/27 уч.год, ожидаемые результаты обучения по программе, присваиваемые квалификации, преподавание, обучение, процедуры оценки с указанием проходных баллов, возможности для обучения, предоставляемые студентам, а также информацию о трудоустройстве выпускников.</p> <p>2. Разместить на официальном сайте МУА информацию о стратегии развития программы на трех языках (кыргызском, английском, русском), актуальную информацию о преподавателях, успешные истории выпускников программы, возможности программы для лиц с особыми потребностями.</p>

## ***Приложение 1. БИО ЧЛЕНОВ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ***

- 1. Ангелина Попова**, директор Центра преподавания, обучения и технологий, Ассоциированный профессор, PhD, Американский университет в Центральной Азии, эксперт Агентства по системе гарантии качества;
- 2. Ирина Анатольевна Низовская**, кандидат педагогических наук, профессор Образовательной программы Педагогика, Международный Университет в Центральной Азии;
- 3. Шаматов Дуйшон**, ассоциированный профессор Высшей школы образования Назарбаев Университета, эксперт в области лидерства в образовании, методах исследования, Астана, Республика Казахстан;
- 4. Вальваков Роман Викторович**, кандидат филологических наук, доцент образовательной программы "Лингвистика. Английский язык", Международный университет в Центральной Азии; Ученый секретарь отдела базовой докторантуры PhD по профилю;
- 5. Насипа Акматалиева**, PhD докторант 3 курса, КГУ им.И.Арабаева, Филология
- 6. Матохина Татьяна Алексеевна**, Главный специалист отдела многоязычного образования Кыргызской академии образования, эксперт Агентства по системе гарантии качества;
- 7. Дюшенова Майрамбу Саламатовна**, Старший преподаватель кафедры «Лингвистика» УНПК МУК, отличник образования;
- 8. Хамзина Сауле Аскарловна**, эксперт в области педагогического образования, оценки качества и аккредитации образовательных программ, преподаватель Института образования АУЦА (магистерская программа, Master of Arts in Teaching);
- 9. Булатова Виктория Александровна**, доцента, зам главы магистратуры Педагогика МУЦА;
- 10. Ольга Владимировна Солошенко**, Директор школы №65 г. Бишкек, автор предметных стандартов;
- 11. Садырова Гулзат Камчыбековна**, заведующая отделом качества, аккредитации и лицензирования КНАУ им. К.Скрябина. Эксперт по гарантии качества и аккредитации Агентства EdNet;
- 12. Ишеналиева Айнура Калыковна**, кандидат политических наук, и.о.доцента кафедры Международных отношений и права Дипломатической академии МИД КР им. К.Дикамбаева. Область исследований: мегатренды в глобальной политике, региональная интеграция. Обучалась в Летней Школе Фонда Сороса в Будапеште. Участвовала в проектах USAID по медиации и разрешению конфликтов, являлась экспертом в юридической клинике при КГУ им. И. Арабаева, участница проекта Erasmus, прошла обучение по проекту DERESKA в университете HAW HAMBURG (Германия);
- 13. Хан Надежда Романовна**, кандидат философских наук, доцент. Эксперт исследовательского института стран Центральной Азии "Faith and reason";
- 14. Дооранов Алмаз Пазылбекович**, кандидат экономических наук, доцент, директор школы Докторантуры КНУ им. Ж.Баласагына;
- 15. Дербишева Эльмира Дупеновна**, директор СПО (Колледж) КГТУ им.И.Раззакова, доктор экономических наук, доцент;

- 16. Аралбаев Тимур Эркинович.** эксперт в области управления бизнесом, маркетинга, клиентского сервиса и продаж. Основатель и генеральный директор Международного маркетингового агентства Zerkalo International. Генеральный директор ОсОО “Аэро Номад Эйрлайнс”;
- 17. Аширбаева Эльмира Малабековна,** Председатель, Эксперт по системе гарантии качества Экс Директор Департамента обеспечения и контроля качества образования. Международный Университет Инновационных Технологий;
- 18. Султанова Кулсара Жумабековна,** к.ф.н., доцент, заведующая отделом аккредитации и лицензирования Ошского Государственного Университета;
- 19. Гульшат Мухаметжанова,** PhD, ио доцента Отделение прикладной математики и информатики КТУ Манас;
- 20. Руслан Акпаралиев,** к.т.н., и.о. доцента, Инженерный факультет, отделение Электроники и электрической инженерии;
- 21. Момуналиева Нуризат Тыныбековна,** старший преподаватель, Институт Информационных технологий, кафедра Информатики и вычислительной техники, Кыргызский Технический Университет им. И.Раззакова;
- 22. Толубаева Мунара Жолчуевна,** PhD, президент Американского института технологий. Специалист по искусственному интеллекту. Опыт работы в междарной компании Intel.

**Приложение 2. ПЛАН РАБОТЫ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ**

**ПЛАН РАБОТЫ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ**

**Программа визита**

**Образовательная организация:** Международный университет “Ала-Тоо”

**Аккредитуемые программы:** 550700 Педагогика (Бак, Маг) и 531100 Лингвистика (Бак)

**Адрес:** Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Анкара, 1/8

**Дата:** 25-26 февраля 2026 года

**КЛАСТЕР 3**

<b>Время</b>	<b>Мероприятие</b>	<b>Участники</b>	<b>Ауд</b>
<b>25 февраля 2026 г.</b>			
08.30 - 8.50	Сбор в вузе	<i>Экспертная комиссия</i>	
09.00 -09.15	Встреча с проректором МУ “Ала-Тоо” <i>Совместная встреча с экспертными комиссиями четырех кластеров (1,2,3 и 4)</i>	<i>Список респондентов указан в Приложении 1</i>	
09.20 -10.00	Интервью с АУП: проректора, представители Отдела обеспечения качества, Учебного отдела, Отдела науки, Отдела человеческих ресурсов, Отдела международных отношений  <i>Совместное интервью с экспертными комиссиями трех кластеров (2,3 и 4)</i>	<i>Приложение 1</i>	
10.00 - 11.00	Интервью с рабочими группами всех ОП Кластера 2	<i>Приложение 1</i>	
11.00 - 12.00	Интервью с руководителями всех ОП Кластера 2	<i>Приложение 1</i>	
<b>12.00 -13.00</b>	<b>Обед</b>	<b>Экспертная комиссия</b>	
13.10- 14.20	Интервью с ППС ОП «Педагогика» (Б+М)	<i>Приложение 1</i>	
14.25- 15.15	Интервью с ППС ОП, «Лингвистика» (Б)	<i>Приложение 1</i>	
15.20- 16.20	Обзор инфраструктуры		
16.30 -17.25	Интервью с магистрантами ОП «Педагогика»	<i>Приложение 1</i>	
17.30 – 17.50	Посещение занятий уровня магистратура	<i>Экспертная комиссия</i>	
17.50-18.10	<b>Подведение итогов первого дня</b>	<i>Экспертная комиссия</i>	
<b>26 февраля 2026 г.</b>			

<b>08.45</b>	<b>Сбор в вузе</b>	<i>Экспертная комиссия</i>	
09.00- 10.10	Интервью со студентами программ «Педагогика» (Б), «Лингвистика» (Б)	<i>Список респондентов указан в Приложении 1</i>	
10.15 - 10.40	Посещение занятий уровня бакалавриат	<i>Расписание программ Кластера 3</i>	
10.45 – 11.55	Интервью с выпускниками всех образовательных программ	<i>Список респондентов указан в Приложении 1</i>	
<b>12.00 - 13.00</b>	<b>Обед</b>	<b>Экспертная комиссия</b>	
13.05 -14.15	Интервью с работодателями всех образовательных программ	<i>Список респондентов указан в Приложении 1</i>	
14.20 -15.20	Интервью с представителями доп. служб ( <i>при запросе комиссии</i> ) /		
15.25 -17.00	Закрытое обсуждение экспертной комиссии о результатах визита	<i>Экспертная комиссия</i>	
17.10- 17.50	Обсуждение результатов визита экспертных комиссий Кластера 2,3,4 с ректором и руководителями всех образовательных программ	<i>Руководство вуза и руководители образовательных программ</i>	

**Приложение 3. ПЕРЕЧЕНЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ.**

PO-1	<i>Использовать базовые положения математических, естественных, гуманитарных, экономических наук при решении профессиональных задач.</i>
PO-2	<i>Уметь работать с современными информационно- поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, обработки информации и автоматизированного перевода</i>
PO-3	<i>Уметь логически верно, аргументированно и ясно строить свою устную и письменную речь на государственном и официальном языках на уровне В1, на английском на уровне В2 и на втором иностранном языке (французский, немецкий и китайский, арабский.) А2.</i>
PO-4	<i>Уметь использовать передовые методы и приемы письменного и устного перевода с соблюдением всех переводческих норм в общей, межкультурной и профессиональной ой сферах общения.</i>
PO-5	<i>Осуществлять педагогическую деятельность, используя различные формы, методы обучения (активные, интерактивные, интегрированные) и технологии оценивания.</i>
PO-6	<i>Владеть и использовать навыки межкультурной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения.</i>
PO-7	<i>Владеть основами ведения научных исследований и применять результаты в научно исследовательской деятельности при решении профессиональных задач в межкультурной коммуникации.</i>
PO-8	<i>Осуществлять профессиональное самообразование и личный рост</i>

**Приложение 4. СПИСОК ДОКУМЕНТОВ и РАБОТ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПРОАНАЛИЗИРОВАНЫ ЧЛЕНАМИ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ.**

1. Отчет о самооценке 531100 Лингвистика (Перевод и переводоведение) профиль(-и) аккредитуемой образовательной программы уровень обучения (бакалавр)
2. Стратегический план развития МУА на 2024-2028 г.г.
3. ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПЛАН Учебной, учебно-методической, научной, учебно-воспитательной работы и повышения квалификации на 2025-2026 учебный год
4. Руководство системы менеджмента качества (2018)
5. Руководство системы менеджмента качества (2018)
6. Положение о внутренней системе обеспечения качества Международного университета “Ала-Тоо”
7. Положение об антиплагиате Международного университета Ала-Тоо
8. Положение о кредитной технологии (ECTS)
9. Положение об академической честности обучающихся в МУА
10. Положение об организации и проведении социальных опросов студентов (анкетирование)
11. Положение об организации практик студентов Международного университета Ала-Тоо
12. Положение об Итоговой государственной аттестации (ВПО)
13. Протоколы заседания кафедры (1-8. 2025 г.)
14. ГОДОВОЙ ОТЧЕТ КАФЕДРЫ «531100-Лингвистика (перевод и переводоведение)» ЗА 2024-2025 учебный год
15. Результаты анкетирования студентов, работодателей
16. Транскрипт студента
17. Правила заполнения формы для жалоб и предложений для студентов МУА
18. Силлабусы
19. Дипломные работы студентов
20. Дневники практики
21. Протоколы практики
22. Проекты студентов

**Информационные ресурсы**

<https://alato0.edu.kg/>

<https://alato0.edu.kg/department-of-philology/>

<https://alato0.edu.kg/marketing-center/#>

<https://www.instagram.com/share/BAEw6Uu1Yf>

[https://bilim.akipress.org/ru/news:1880214/?from=ru\\_bilim&place=search&sth=859abcd9e828a293a8b9b74eb1fc3b9](https://bilim.akipress.org/ru/news:1880214/?from=ru_bilim&place=search&sth=859abcd9e828a293a8b9b74eb1fc3b9)

<https://kaktus.media/doc/477006 mejdynarodnyy yniversitet ala too otkryvaet svoi dveri dlia vas.html>

<https://bilesinbi.kg/article/5201 JRTden ball jetishsiz bolso kavsyy okyy jayga tapshyrsa bolot/>

